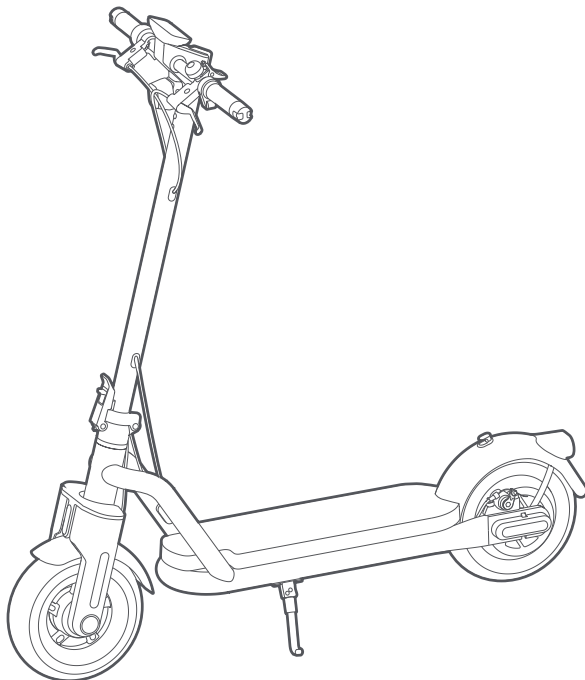


NAVEE Electric Scooter

Quick Start Guide

N65i II

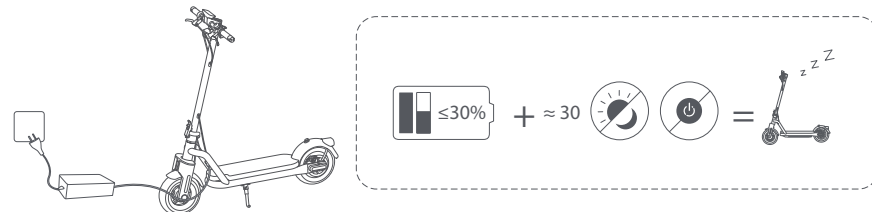


* The illustrations in this QSG are for reference purposes only.
The actual appearance shall be subject to actual product.

NAVEE

- NL Monteer het stuur op de stuurpen en zorg ervoor dat het stuur in de juiste richting wordt gemonteerd. Volg de genummerde volgorde zoals geïllustreerd om de vier schroven voor te draaien met de meegeleverde inbussleutel. Zorg ervoor dat het stuur correct is gemonteerd en draai de schroven vervolgens goed vast.
- PT Instale o guidão na haste e certifique-se de instalá-lo na direção correta. Siga a ordem numérica ilustrada para pré-apertar os quatro parafusos com a chave Allen incluída. Certifique-se de que o guidão está corretamente instalado e depois aperte bem os parafusos.
- PT Zamontuj kierownicę na wsporniku, upewniając się, że jest zainstalowana we właściwym kierunku. Postępuj zgodnie z numeracją na ilustracji, aby wstępnie dokręcić cztery śruby za pomocą dołączonego klucza imbusowego. Upewnij się, że kierownica jest prawidłowo zamontowana, a następnie dokładnie dokręć śruby.
- SE Montera styret på stammen och se till att styret är monterat i rätt riktning. Följ nummerordningen enligt illustrationen för att förskruva de fyra skruvarna med den medföljande insexnyckeln. Kontrollera att styret är korrekt monterat och dra sedan åt skruvarna ordentligt.
- FI Asenna ohjaustanko varteen ja varmista, että ohjaustanko on asennettu oikein päin. Noudata kuvitettua numerointia esikiristääksesi neljä ruuvia mukana toimitettavalla kuusiokoloavaimella. Varmista ohjaustangon oikea asennus ja kiristä sitten ruuvit perusteellisesti.
- NO Monter styret på stammen, og sørg for at det monteres i riktig retning. Følg nummerrekkefølgen som vist for å forhåndsstramme de fire skruene med den medfølgende unbrakonøkkelen. Kontroller at styret er riktig monteret og stram deretter skruene grundig.
- DK Monter styret på stangen, og sørg for at monteres styret i den rigtige retning. Følg nummerrækkefølgen som vist for at forspænde de fire skruer med den medfølgende unbrakonøgle. Sørg for, at styret er korrekt monteret, og stram derefter skruerne grundigt.skruerne grundigt.
- BG Монтирайте кормилото върху кормилната тръба и се уверете, че то е поставено в правилната посока. Следвайте номерата по ред, както е показано, за да затегнете предварително четирите винта с включения шестоугранен ключ. Уверете се, че кормилото е правилно монтирано и след това затегнете винтовете добре.
- HU Szerelje fel a kormányt a kormányzárra, és ügyeljen arra, hogy a kormányt a megfelelő irányban szerelje fel. Kövesse az ábrán látható számozott sorrendet, hogy előzetesen meghúzza a négy csavart a mellékelt imbuszkulccsal. Győződjön meg arról, hogy a kormány helyesen van felszerelve, majd szorosan húzza meg a csavarokat.
- EL Εγκαταστήστε το τιμόνι στον λαβή και βεβαιωθείτε ότι το εγκαθιστάτε στη σωστή κατεύθυνση. Ακολουθήστε τη σειρά αριθμών όπως απεικονίζεται για να προ-σφίξετε τις τέσσερις βίδες με το συμπεριλαμβανόμενο κλειδί Allen. Βεβαιωθείτε ότι το τιμόνι είναι σωστά εγκατεστημένο και στη συνέχεια σφίξτε τις βίδες πλήρως.
- RO Instalați ghidonul pe tijă și asigurați-vă că instalați ghidonul în direcția corectă. Urmați ordinea numerelor așa cum este ilustrat pentru a pre-strânge cele patru șuruburi cu cheia Allen inclusă. Asigurați-vă că ghidonul este instalat corect și apoi strângeți bine șuruburile.

2. Charging/Charge/Aufladen/Ricarica/Carga/Opladen/Carregamento/Ładowanie/Uppladdning/Lataaminen/Lading/Opladning/Зареждане/Töltés/Φόρτιση/Încărcare



- EN The scooter is fully charged when the LED on the battery charger changes from red to green.
WARNING: Do not charge the non rechargeable batteries. Charge your scooter indoors, and never expose it to rain. When the scooter is turned off for about a month with the battery level of the scooter being lower than 30%, the scooter will enter sleep mode. In this case, the scooter cannot be turned on. To exit the sleep mode, charge the scooter for about three seconds to activate the battery.
- FR La trotinette est complètement chargée lorsque le voyant LED du chargeur passe du rouge au vert.
AVERTISSEMENT: Ne chargez pas des batteries non rechargeables. Chargez votre trotinette à l'intérieur et ne l'exposez jamais à la pluie. Lorsque la trotinette reste éteinte pendant environ un mois avec un niveau de batterie inférieur à 30%, elle passe en mode veille. Dans ce cas, la trotinette ne peut pas être allumée. Pour sortir du mode veille, chargez la trotinette pendant environ trois secondes pour activer la batterie.
- DE Der Scooter ist vollständig aufgeladen, wenn die LED am Ladegerät von Rot auf Grün wechselt.
WARNUNG: Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Laden Sie Ihren Scooter in Innenräumen und setzen Sie ihn niemals Regen aus. Wenn der Scooter etwa einen Monat lang ausgeschaltet bleibt und der Akkustand unter 30% liegt, geht er in den Schlafmodus. In diesem Fall kann der Scooter nicht eingeschaltet werden. Um den Schlafmodus zu beenden, laden Sie den Scooter etwa drei Sekunden lang, um den Akku zu aktivieren.
- IT Il monopattino è completamente carico quando il LED sul caricabatteria cambia da rosso a verde.
AVVERTENZA: Non caricare batterie non ricaricabili. Caricare il monopattino al chiuso e non esporlo mai alla pioggia. Quando il monopattino rimane spento per circa un mese con il livello della batteria inferiore al 30%, entrerà in modalità sospensione. In questo caso, non sarà possibile accenderlo. Per uscire dalla modalità sospensione, caricare il monopattino per circa tre secondi per attivare la batteria.
- ES El scooter está completamente cargado cuando el LED del cargador cambia de rojo a verde.
ADVERTENCIA: No cargue baterías no recargables. Cargue su scooter en interiores y nunca lo exponga a la lluvia. Si el scooter permanece apagado durante aproximadamente un mes con un nivel de batería inferior al 30%, entrará en modo de suspensión. En este caso, no podrá encenderse. Para salir del modo de suspensión, cargue el scooter durante unos tres segundos para activar la batería.
- NL De step is volledig opgeladen wanneer het LED-lampje op de batterijlader van rood naar groen verandert.
WAARSCHUWING: Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. Laad uw step binnenshuis op en stel hem nooit bloot aan regen. Wanneer de step ongeveer een maand is uitgeschakeld en het batterijniveau lager is dan 30%, gaat de step in de slaapstand. In dit geval kan de step niet worden ingeschakeld. Om de slaapstand te verlaten, laad de step ongeveer drie seconden op om de batterij te activeren.seconds to activate the battery.

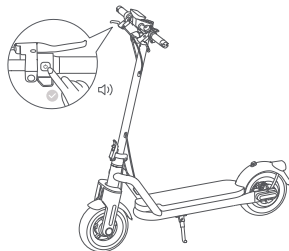
- PT A trotineta está totalmente carregada quando o LED no carregador da bateria muda de vermelho para verde.
AVISO: Não carregue baterias não recarregáveis. Carregue sua trotineta em ambientes fechados e nunca a exponha à chuva.
Quando a trotineta é desligada por cerca de um mês com o nível da bateria inferior a 30%, ela entrará no modo de suspensão. Nesse caso, a trotineta não pode ser ligada. Para sair do modo de suspensão, carregue a trotineta por cerca de três segundos para ativar a bateria.
- PL Hulajnoga jest w pełni naładowana, gdy dioda LED na ładowarce zmienia kolor z czerwonego na zielony.
OSTRZEŻENIE: Nie ładuj akumulatorów, które nie są przeznaczone do ładowania. Ładuj hulajnogę w pomieszczeniu i nie wystawiaj jej na działanie deszczu.
Gdy hulajnoga jest wyłączona przez około miesiąc, a poziom naładowania baterii jest niższy niż 30%, hulajnoga przejdzie w tryb uśpienia. W tym przypadku hulajnoga nie włączy się. Aby wyjść z trybu uśpienia, naładuj hulajnogę przez około trzy sekundy, aby aktywować baterię.
- SE Sparkcykeln är fulladdad när LED-lampan på laddaren ändrar färg från rött till grönt.
VARNING: Ladda inte icke-uppladdningsbara batterier. Ladda din sparkcykel inomhus och utsätt den aldrig för regn.
När sparkcykeln har varit avstängd i ungefär en månad med en batterinivå under 30%, kommer den att gå in i viloläge. I detta läge kan sparkcykeln inte startas. För att aktivitera viloläget, ladda sparkcykeln i cirka tre sekunder för att aktivera batteriet.
- FI Skootteri on täyteen ladattu, kun laturin LED-valo vaihtuu punaisesta vihreäksi.
VAROITUS: Älä lataa ei-ladattavia paristoja. Lataa skootteri sisätiloissa äläkä koskaan altista sitä sateelle.
Kun skootteri on sammutettuna noin kuukauden ajan ja akun varaus on alle 30%, skootteri siirtyy lepotilaan. Tässä tilassa skootteria ei voi käynnistää. Poistuaaksesi lepotilasta lataa skootteria noin kolme sekuntia aktiividaksesi akun.
- NO Scooteren er fulladet når LED-lyset på batteriladeren skifter fra rødt til grønt.
ADVASEL: Ikke lad ikke-oppladbare batterier. Lad din scooter innendørs, og utsett den aldri for regn.
Når scooteren har vært avslått i omtrent en måned med batterinivå under 30%, vil scooteren gå i dvalemodus. I dette tilfellet kan scooteren ikke slås på. For å avslutte dvalemodusen, lad scooteren i omtrent tre sekunder for å aktivere batteriet.
- DK Scooteren er fuldt opladet, når LED'en på batteriopladeren skifter fra rød til grøn.
ADVASEL: Lad ikke ikke-genopladelige batterier. Lad din scooter indendørs, og udsæt den aldrig for regn.
Når scooteren har været slukket i cirka en måned, og batteriniveauet er under 30%, vil scooteren gå i dvale. I dette tilfælde kan scooteren ikke tændes. For at komme ud af dvaletilstanden skal du oplade scooteren i cirka tre sekunder for at aktivere batteriet.
- BG Скутерът е напълно зареден, когато светодиодът на зарядното устройство премине от червено на зелено.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не зареждайте не зареждащи се батерии. Зареждайте скутера си на закрито и никогa не го излагайте на дъжд.
Когато скутерът е изключен за около месец, при ниво на батерията под 30%, той ще премине в режим на заспиване. В този случай скутерът не може да бъде включен. За да излезете от режима на заспиване, заредете скутера за около три секунди, за да активирате батерията.
- HU A roller akkor töltődött fel teljesen, amikor az akkumulátortöltő LED-je pirosról zöldre vált.
FIGYELMEZTETÉS: Ne töltsd fel a nem újratölthető akkumulátorokat. Beltérben töltsd a rollert, és soha ne tegye ki esőnek.
Ha a roller körülbelül egy hónapig ki van kapcsolva, és az akkumulátor töltöttségi szintje 30% alatt van, a roller alvó üzemmódba lép. Ebben az esetben a roller nem kapcsolható be. Az alvó üzemmódból való kikapcsoláshoz töltsd a rollert körülbelül három másodpercig, hogy aktiválja az akkumulátort.
- EL Το σκούτερ είναι πλήρως φορτισμένο όταν το LED στον φορτιστή μπαταρίας αλλάξει από κόκκινο σε πράσινο.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην φορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Φορτίστε το σκούτερ σας σε εσωτερικούς χώρους και μην το εκθέτετε ποτέ στη βροχή.
Όταν το σκούτερ είναι απενεργοποιημένο για περίπου ένα μήνα με το επίπεδο μπαταρίας του σκούτερ να είναι κάτω από 30%, το σκούτερ θα εισέλθει σε λειτουργία ύπνου. Σε αυτή την περίπτωση, το σκούτερ δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί. Για να βγείτε από τη λειτουργία ύπνου, φορτίστε το σκούτερ για περίπου τρία δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε την μπαταρία.
- RO Trotineta este complet încărcată atunci când LED-ul de pe încărcătorul de baterii trece de la roșu la verde.
AVERTISMENT: Nu încărcăți bateriile nereîncărcabile. Încărcați trotineta în interior și nu o expuneți niciodată la ploaie.
Când trotineta este oprită timp de aproximativ o lună, cu nivelul bateriei sub 30%, aceasta va intra în modul de repaus. În acest caz, trotineta nu poate fi pornită. Pentru a ieși din modul de repaus, încărcăți trotineta timp de aproximativ trei secunde pentru a activa bateria.

3.NAVEE App/NAVEE App/NAVEE App/NAVEE App/NAVEE App/NAVEE-app/Aplicativo NAVEE/Aplikacja NAVEE/NAVEE-appen/NAVEE-sovellus/NAVEE-appen/NAVEE-appen/Приложението NAVEE/ NAVEE alkalmazás/Εφαρμογή NAVEE/Aplicația NAVEE

- EN Note: Features may vary depending on your app or firmware version. Please refer to your actual vehicle for accurate details.
- FR Remarque : Les fonctionnalités peuvent varier selon la version de l'application ou du firmware. Veuillez vous référer à votre véhicule pour plus de détails.
- DE Hinweis: Die verfügbaren Funktionen können je nach App- oder Firmware-Version variieren. Bitte überprüfen Sie Ihr Fahrzeug für genaue Details.
- IT Nota: Le funzionalità possono variare a seconda della versione dell'app o del firmware. Fare riferimento al veicolo reale per i dettagli accurati.
- ES Nota: Las características pueden variar dependiendo de su aplicación o versión de firmware. Por favor, consulte su vehículo real para obtener detalles precisos.
- NL Opmerking: functies kunnen variëren afhankelijk van je app of firmwareversie. Raadpleeg je huidige voertuig voor de juiste details.
- PT Nota: As funcionalidades podem variar consoante a versão da aplicação ou do firmware. Consulte o seu veículo atual para obter detalhes precisos.
- PL Uwaga: Funkcje mogą się różnić w zależności od wersji aplikacji lub oprogramowania sprzętowego. Dokładne informacje można znaleźć w aktualnym pojeździe.
- SE Obs: Funktionerna kan variera beroende på din app eller firmware-version. Se ditt faktiska fordon för exakta detaljer.
- FI Huomautus: Ominaisuudet voivat vaihdella sovelluksen tai laiteohjelmiston version mukaan. Katso tarkat tiedot todellisesta ajoneuvostasi.
- NO Merk: Funksjonene kan variere avhengig av app- eller fastwareversjon. Vennligst se ditt aktuelle kjøretøy for nøyaktige detaljer.
- DK Bemærk: Funktionerne kan variere afhængigt af din app- eller firmwareversion. Se venligst dit aktuelle køretøj for nøjagtige detaljer.
- BG Забележка: Функциите могат да се различават в зависимост от версията на приложението или фирмуера. Моля, обърнете се към действителното си превозно средство за точна информация.
- HU Megjegyzés: A funkciók az alkalmazástól vagy a firmware verziójától függően változhatnak. A pontos részletekért kérjük, olvassa el az aktuális járművét.
- EL Σημείωση: Οι λειτουργίες ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την εφαρμογή ή την έκδοση του υλικολογισμικού σας. Ανατρέξτε στο πραγματικό σας όχημα για ακριβείς λεπτομέρειες.
- RO Notă: Funcțiile pot varia în funcție de aplicația dvs. sau de versiunea firmware. Vă rugăm să consultați vehiculul dvs. real pentru detalii exacte.

3.1 Activate via the NAVEE app/Τελέchargez l'application NAVEE/NAVEE app herunterladen/ Scarica l'app NAVEE/Descargue la NAVEE app/Download de NAVEE app/Transferir a aplicação NAVEE/Pobierz aplikację NAVEE app/Ladda ner NAVEE-appen/Lataa NAVEE app/Last ned NAVEE-appen/Download NAVEE-appen/Изтеглете приложението NAVEE/Töltse le a NAVEE alkalmazást/Κατεβάστε την εφαρμογή NAVEE app/Descărcăți aplicația NAVEE app

1



- EN Note: For your safety, the scooter will stay in speed limit of 10 km/h and beep continuously before activation. To unlock full functions, please activate the scooter via the NAVEE App. Once activated, the beeping will stop and speed limits will be lifted.
- FR Remarque : Pour votre sécurité, la trottinette restera limitée à 10 km/h et émettra un bip continu avant activation. Pour débloquer toutes les fonctionnalités, activez la trottinette via l'application NAVEE. Une fois activée, le bip cessera et les limitations de vitesse seront levées.
- DE Hinweis: Zu Ihrer Sicherheit bleibt der Scooter vor der Aktivierung auf eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 10 km/h beschränkt und piept kontinuierlich. Um alle Funktionen freizuschalten, aktivieren Sie den Scooter über die NAVEE-App. Nach der Aktivierung hört das Piepen auf und die Geschwindigkeitsbegrenzung wird aufgehoben.
- IT Nota: Per la tua sicurezza, il monopattino manterrà una velocità limitata a 10 km/h e emetterà un segnale acustico continuo prima dell'attivazione. Per sbloccare tutte le funzioni, attiva il monopattino tramite l'App NAVEE. Una volta attivato, il segnale acustico cesserà e i limiti di velocità verranno rimossi.
- ES Nota: Por su seguridad, el scooter permanecerá limitado a 10 km/h y emitirá un pitido continuo antes de la activación. Para desbloquear todas las funciones, active el scooter a través de la App NAVEE. Una vez activado, el pitido cesará y se levantarán los límites de velocidad.
- NL Opmerking: Voor uw veiligheid blijft de step vóór activering in een snelheidslimiet van 10 km/u en blijft hij continu piepen. Om alle functies te ontgrendelen, activeer de step via de NAVEE-app. Na activering stopt het piepen en worden de snelheidsbeperkingen opgeheven.
- PT Nota: Para sua segurança, a trotineta permanecerá com limite de velocidade de 10 km/h e emitirá um bipe continuo antes da ativação. Para desbloquear todas as funções, ative a trotineta pelo aplicativo NAVEE. Uma vez ativada, o bipe será interrompido e os limites de velocidade serão removidos.
- PL Uwaga: Dla Twojego bezpieczeństwa hulajnoga będzie utrzymywać ograniczenie prędkości do 10 km/h i emitować ciągły sygnał dźwiękowy przed aktywacją. Aby odblokować pełną funkcjonalność, aktywuj hulajnogę za pomocą aplikacji NAVEE. Po aktywacji sygnał dźwiękowy ustanie, a ograniczenie prędkości zostanie zniesione.
- SE Obs: För din säkerhet kommer sparkcykeln att hålla en hastighetsbegränsning på 10 km/h och pipa kontinuerligt före aktivering. För att låsa upp alla funktioner, aktivera sparkcykeln via NAVEE-appen. Efter aktivering stöpt het pipen en worden de hastighetsbegränsningarna tas bort.
- FI Huomautus: Turvallisuutesi vuoksi skootteri pysyy 10 km/h nopeusrajoituksessa ja pitää jatkuvaa äänimerkkiä ennen aktivointia. Avaa kaikki toiminnot aktivoimalla skootteri NAVEE-sovelluksen kautta. Aktivointi lopettaa äänimerkin ja poistaa nopeusrajoitukset.

- NO Merk: For din sikkerhet vil scooteren holde en hastighetsbegrensning på 10 km/t og pipe kontinuerlig før aktivering. For å låse opp alle funksjoner, aktiver scooteren via NAVEE-appen. Når den er aktivert, vil pipingen stoppe og hastighetsbegrensningene fjernes.
- DK Bemærk: For din sikkerhed vil scooteren forblive i hastighedsbegrænsning på 10 km/t og bip kontinuerligt, før den aktiveres. For at låse alle funktioner op skal du aktivere scooteren via NAVEE-appen. Når scooteren er aktiveret, stopper bip-lyden, og hastighedsbegrænsningen fjernes.
- BG Бележка: За ваша безопасност, скутерът ще остане с ограничение на скоростта от 10 km/h и ще издава непрекъснат звуков сигнал преди активиране. За да отключите пълните функции, моля, активирайте скутера чрез приложението NAVEE. След активиране, звуковият сигнал ще спре и ограниченията на скоростта ще бъдат премахнати.
- HU Megjegyzés: Az Ön biztonsága érdekében a roller sebessége 10 km/h-ra korlátozódik, és folyamatosan sípol, amíg nincs aktiválva. A teljes funkciók feloldásához aktiválja a rollert a NAVEE alkalmazáson keresztül. Az aktiválást követően a sípolás megszűnik, és a sebességkorlátozás feloldódik.
- EL Σημείωση: Για την ασφάλειά σας, το σκούτερ θα παραμείνει σε περιορισμό ταχύτητας 10 km/h και θα ηχεί συνεχώς πριν από την ενεργοποίηση. Για να ξεκλειδώσετε όλες τις λειτουργίες, ενεργοποιήστε το σκούτερ μέσω της εφαρμογής NAVEE. Μόλις ενεργοποιηθεί, ο ήχος θα σταματήσει και οι περιορισμοί ταχύτητας θα αρθούν.
- RO Notă: Pentru siguranța dumneavoastră, trotineta va rămâne limitată la o viteză de 10 km/h și va emite un semnal sonor continuu înainte de activare. Pentru a debloca toate funcțiile, activați trotineta prin aplicația NAVEE. După activare, semnalul sonor se va opri și limitările de viteză vor fi ridicate.

2

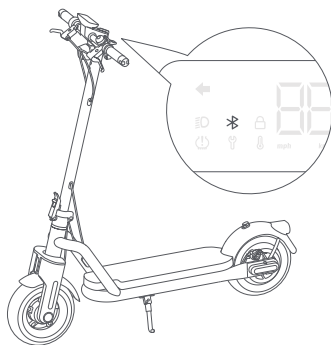


Google Play

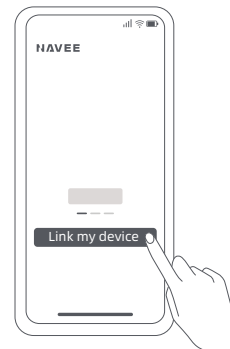


App Store

- EN Scan the QR code to download and install the NAVEE App. Then register and log in.
- FR Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application NAVEE. Enregistrez-vous puis connectez-vous.
- DE Scannen Sie den QR-Code, um die NAVEE-App herunterzuladen und zu installieren. Registrieren Sie sich dann und melden Sie sich an.
- IT Scansionare il codice QR per scaricare e installare l'App NAVEE. Poi registrarsi e accedere.
- ES Escanee el código QR para descargar e instalar la App NAVEE. Luego, regístrese e inicie sesión.
- NL Scan de QR-code om de NAVEE-app te downloaden en te installeren. Registreer en log vervolgens in.
- PT Escaneie o código QR para baixar e instalar o aplicativo NAVEE. Em seguida, registre-se e faça login.
- PL Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację NAVEE. Następnie zarejestruj się i zaloguj.
- SE Skanna QR-koden för att ladda ner och installera NAVEE-appen. Registrera dig och logga in.
- FI Skannaa QR-koodi ladataksesi ja asentaa NAVEE-sovellus. Rekisteröidy ja kirjaudu sisään.
- NO Skann QR-koden for å laste ned og installere NAVEE-appen. Registrer deg og logg inn.
- DK Scan QR-koden for at downloade og installere NAVEE-appen. Derefter kan du registrere dig og logge ind.
- BG Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението NAVEE. След това се регистрирайте и влезте.
- HU Olvassa be a QR-kódot a NAVEE alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez. Ezután regisztráljon és jelentkezzen be.
- EL Σαρψίστε τον κωδικό QR για να κατεβάσετε και να εγκαταστήσετε την εφαρμογή NAVEE. Στη συνέχεια, εγγραφείτε και συνδεθείτε.
- RO Scanați codul QR pentru a descărca și instala aplicația NAVEE. Apoi înregistrați-vă și conectați-vă.

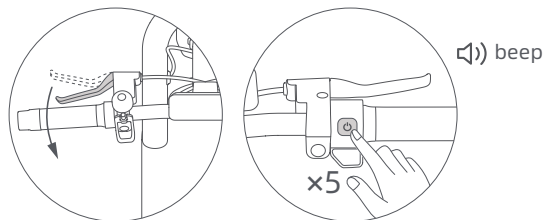


- EN Power on the scooter; a blinking Bluetooth icon indicates the scooter is waiting to be connected.
- FR Allumez la trottinette ; une icône Bluetooth clignotante indique qu'elle est en attente de connexion.
- DE Schalten Sie den Scooter ein; ein blinkendes Bluetooth-Symbol zeigt an, dass der Scooter auf eine Verbindung wartet.
- IT Accendere il monopattino; un'icona Bluetooth lampeggiante indica che il monopattino è in attesa di connessione.
- ES Encienda el scooter; un icono de Bluetooth parpadeante indica que está esperando conexión.
- NL Zet de step aan; een knipperend Bluetooth-pictogram geeft aan dat de step wacht op verbinding.
- PT Ligue a trotineta; um ícone de Bluetooth piscando indica que a trotineta está aguardando conexão.
- PL Włącz hulajnogę; migająca ikona Bluetooth oznacza, że hulajnoga czeka na połączenie.
- SE Slå på sparkcykeln; en blinkande Bluetooth-ikon indikerar att sparkcykeln väntar på anslutning.
- FI Käynnistä skootteri; vilkkuva Bluetooth-kuvake ilmaisee, että skootteri odottaa yhteyden muodostamista.
- NO Slå på scooteren; et blinkende Bluetooth-ikon indikerer at scooteren venter på tilkobling.
- DK Tænd scooteren; en blinkende Bluetooth-ikon indikerer, at scooteren venter på at blive forbundet.
- BG Включете скутера; мигащата икона на Bluetooth показва, че скутерът чака да бъде свързан.
- HU Kapcsolja be a rollert; a villogó Bluetooth ikon jelzi, hogy a roller csatlakozásra vár.
- EL Ενεργοποιήστε το σκούτερ· ένα αναβοσβήνον εικονίδιο Bluetooth υποδεικνύει ότι το σκούτερ περιμένει να συνδεθεί.
- RO Porniți trotineta; un simbol Bluetooth care clipește indică faptul că trotineta așteaptă să fie conectată.



- EN Open the NAVEE App, tap [Link my device] and follow the instructions to link your scooter.
- FR Ouvrez l'application NAVEE, appuyez sur [Lier mon appareil] et suivez les instructions pour connecter votre trottinette.
- DE Öffnen Sie die NAVEE-App, tippen Sie auf [Mein Gerät verbinden] und folgen Sie den Anweisungen, um Ihren Scooter zu verbinden.
- IT Aprire l'App NAVEE, toccare [Collega il mio dispositivo] e seguire le istruzioni per collegare il monopattino.
- ES Abra la App NAVEE, toque [Vincular mi dispositivo] y siga las instrucciones para vincular su scooter.
- NL Open de NAVEE-app, tik op [Mijn apparaat koppelen] en volg de instructies om uw step te koppelen.
- PT Abra o aplicativo NAVEE, toque em [Vincular meu dispositivo] e siga as instruções para vincular sua trotineta.
- PL Otwórz aplikację NAVEE, dotknij [Połącz moje urządzenie] i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby połączyć hulajnogę.
- SE Öppna NAVEE-appen, tryck på [Länka min enhet] och följ instruktionerna för att länka din sparkcykel.
- FI Avaa NAVEE-sovellus, napauta [Linkitä laitteeni] ja seuraa ohjeita skootterisi yhdistämiseksi.
- NO Åpne NAVEE-appen, trykk på [Link my device] og følg instruksjonene for å koble til scooteren din.
- DK Åbn NAVEE-appen, tryk på [Link min enhed] og følg instruktionerne for at forbinde din scooter.
- BG Отворете приложението NAVEE, натиснете [Свържи моето устройство] и следвайте инструкциите, за да свържете скутера си.свържете скутера си.свържете скутера си.
- HU Nyissa meg a NAVEE alkalmazást, koppintson a [Link my device] (Eszközöm társítása) lehetőségre, és kövesse az utasításokat a roller társításához.свържете скутера си.
- EL Ανοίξτε την εφαρμογή NAVEE, πατήστε [Σύνδεση της συσκευής μου] και ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε το σκούτερ σας.
- RO Deschideți aplicația NAVEE, apăsați pe [Link my device] și urmați instrucțiunile pentru a vă conecta trotineta.

3.2 Unpairing the NAVEE app/Desemparelhar a aplicação NAVEE/Rozłączanie aplikacji NAVEE/Koppla från NAVEE-appen/NAVEE-sovelluksen pariliitoksen purkaminen/Koble fra NAVEE-appen/Frakobling af NAVEE-appen/Разпознаване на приложението NAVEE/A NAVEE app feloldása/Αποσύνδεση της εφαρμογής NAVEE/Dezlegarea aplicației NAVEE/Dissocier l'application NAVEE/NAVEE app entkoppeln/Scollegare l'app NAVEE/Desvinculación de la aplicación NAVEE/De NAVEE app ont koppelen



- EN In the NAVEE app, remove the connected device. With the scooter powered on, squeeze the brake lever and quickly tap the power button 5 times. A beep confirms successful reset.
- FR Dans l'application NAVEE, supprimez l'appareil connecté. Trotinette allumée, pressez le levier de frein et appuyez rapidement cinq fois sur le bouton d'alimentation. Un bip confirme la réinitialisation réussie.
- DE Entfernen Sie das verbundene Gerät in der NAVEE app. Bei eingeschaltetem Scooter ziehen Sie den Bremshebel und drücken Sie die Einschalttaste 5-mal schnell. Ein Piepton bestätigt das erfolgreiche Zurücksetzen.
- IT Nell'app NAVEE, rimuovi il dispositivo connesso. Con il monopattino acceso, premi la leva del freno e tocca rapidamente il pulsante di accensione 5 volte. Un segnale acustico confermerà il reset.
- ES En la aplicación NAVEE, retire el dispositivo conectado. Con el scooter encendido, apriete la palanca de freno y toque rápidamente el botón de encendido 5 veces. Un pitido confirma que el restablecimiento se ha realizado correctamente.
- NL Verwijder in de NAVEE app het verbonden apparaat. Terwijl de scooter is ingeschakeld, knijp je in de remhendel en tik je 5 keer snel op de aan/uit-knop. Een pieptoon bevestigt een succesvolle reset.
- PT Na aplicação NAVEE, remova o dispositivo ligado. Com a scooter ligada, aperte a alavanca do travão e toque rapidamente no botão de alimentação 5 vezes. Um sinal sonoro confirma a reposição bem sucedida.

- PL W aplikacji NAVEE odłącz podłączone urządzenie. Przy włączonej hulajnodze ściśnij dźwignię hamulca i szybko dotknij przycisku zasilania 5 razy. Pomyślne zresetowanie zostanie potwierdzone sygnałem dźwiękowym.
- SE I NAVEE-appen, ta bort den anslutna enheten. Med scootern påslagen, kläm åt bromsspaken och tryck snabbt på strömknappen 5 gånger. Ett pip bekräftar att återställningen har lyckats.
- FI Poista NAVEE-sovelluksessa yhdistetty laite. Kun skootteri on päällä, purista jarruvipua ja napauta nopeasti virtapainiketta 5 kertaa. Äänimerkki vahvistaa onnistuneen nollauksen.
- NO I NAVEE-appen fjerner du den tilkoblede enheten. Når scooteren er slått på, trykker du på bremsespaken og trykker raskt på strömknappen 5 ganger. Et pipesignal bekrefter at tilbakestillingen er vellykket.
- DK I NAVEE-appen skal du fjerne den tilsluttede enhed. Når scooteren er tændt, skal du klemme på bremsegrebet og trykke hurtigt på tænd/sluk-knappen 5 gange. Et bip bekræfter en vellykket nulstilling.
- BG В приложението NAVEE извадете свързаното устройство. При включен скутер натиснете спирачния лост и бързо докоснете бутона за захранване 5 пъти. Звукът на сигнал потвърждава успешното нулиране.
- HU A NAVEE alkalmazásban távolítsa el a csatlakoztatott eszközt. A robogó bekapcsolott állapotában nyomja meg a fékkart, és koppintson gyorsan 5 alkalommal a bekapcsológombra. A sikeres alaphelyzetbe állítást egy hangjelzés erősíti meg.
- EL Στην εφαρμογή NAVEE, αφαιρέστε τη συνδεδεμένη συσκευή. Με το σκούτερ ενεργοποιημένο, πιέστε το μοχλό του φρένου και πατήστε γρήγορα το κουμπί λειτουργίας 5 φορές. Ένα ηχητικό σήμα επιβεβαιώνει την επιτυχή επαναφορά.
- RO În aplicația NAVEE, scoateți dispozitivul conectat. Cu scuterul pornit, strângeți maneta de frână și atingeți rapid butonul de alimentare de 5 ori. Un semnal sonor confirmă resetarea cu succes.

3.3 Bluetooth Lock/ Verrouillage Bluetooth/ Bluetooth-Sperre/ Blocco Bluetooth/ Bloqueo Bluetooth/ Bluetooth Lock/ Bloqueio por Bluetooth/ Blokada Bluetooth/ Bluetooth Lock/ Bluetooth-lukitus/ Bluetooth Lock/ Bluetooth Lock/ Заключение на Bluetooth/ Bluetooth Lock/ Κλειδωμα Bluetooth/ Blocare Bluetooth

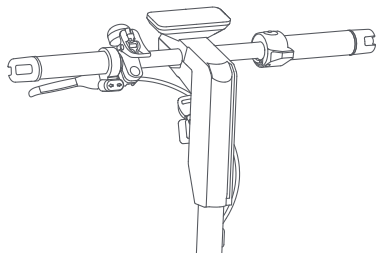
- EN Go to: App > More Features > Bluetooth Lock to choose either passcode or Bluetooth proximity unlock.
- FR Allez dans : Application > Plus de fonctionnalités > Verrouillage Bluetooth pour choisir entre un code ou un déverrouillage de proximité Bluetooth.
- DE Gehen Sie zu: App > Weitere Funktionen > Bluetooth-Sperre, um entweder einen Passcode oder die Bluetooth-Näherungssperre auszuwählen.
- IT Vai a: App > Altre funzionalità > Blocco Bluetooth per scegliere tra codice di sblocco o sblocco tramite prossimità Bluetooth.
- ES Vaya a: App > Más funciones > Bloqueo Bluetooth para elegir entre desbloqueo con código de acceso o por proximidad Bluetooth.
- NL Ga naar: App > Meer functies > Bluetooth vergrendeling om te kiezen tussen passcode of Bluetooth proximity unlock.
- PT Aceda a: App > Mais funcionalidades > Bloqueio Bluetooth para escolher o desbloqueio por código de acesso ou por proximidade Bluetooth.
- PL Przejdź do: App > More Features > Bluetooth Lock, aby wybrać odblokowanie kodem lub zbliżeniowe Bluetooth.
- SE Gå till: App > Fler funktioner > Bluetooth-lås för att välja antingen lösenord eller Bluetooth-låsning med närhet.
- FI Siirry osoitteeseen: Valitse joko salasana tai Bluetooth-läheislukituksen avaaminen.
- NO Gå til: App > Flere funksjoner > Bluetooth Lock for å velge enten passord eller Bluetooth-nærhetsopplåsning.
- DK Gå til: App > Flere funktioner > Bluetooth Lock for at vælge enten adgangskode eller Bluetooth-nærhedsoplåsning.
- BG Отидете на: Приложение > Още функции > Bluetooth Lock, за да изберете отключване с код за достъп или чрез Bluetooth близост.
- HU Go to: Bluetooth-zár: Alkalmazás > További funkciók > Bluetooth-zár a jelszó vagy a Bluetooth-közforgalmioldás kiválasztásához.
- EL Μεταβείτε στο: Κλειδωμα Bluetooth για να επιλέξετε είτε το ξεκλείδωμα με κωδικό πρόσβασης είτε το ξεκλείδωμα με εγγύτητα Bluetooth.
- RO Mergeți la: Aplicație > Mai multe funcții > Blocare Bluetooth pentru a alege deblocarea prin cod de acces sau prin proximitate Bluetooth.

3.3.1 Passcode Unlock/Déverrouillage par code/Entsperren mit Passcode/Sblocco con codice/Desbloqueo por código/Passcode ontgrendeling/Desbloqueo por código de acesso/Odblokowanie kodem dostępu/ Lösenkodsupplåsning/Passcode Unlock/Lås opp med passord/Adgangskodeoplåsning/Отключване с парола/Jelszó feloldása Ξεκλείδωμα με κωδικό πρόσβασης/Debloarea prin cod de acces

1

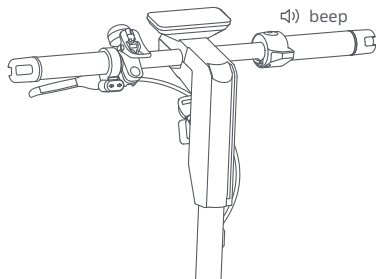


- EN Choose Passcode Unlock, then set a 4-digit code (e.g. 1234).
- FR Choisissez Déverrouillage par code, puis définissez un code à 4 chiffres (ex. 1234).
- DE Wählen Sie Passcode-Entspernung und legen Sie einen 4-stelligen Code fest (z. B. 1234).
- IT Scegli Sblocco con codice, poi imposta un codice a 4 cifre (es. 1234).
- ES Elija Desbloquear con código de acceso, a continuación, establezca un código de 4 dígitos (por ejemplo, 1234).
- NL Kies Passcode ontgrendeling en stel een 4-cijferige code in (bijv. 1234).
- PT Escolha Desbloqueio por código de acesso e, em seguida, defina um código de 4 dígitos (por exemplo, 1234).
- PL Wybierz opcję Odblokowanie kodem dostępu, a następnie ustaw 4-cyfrowy kod (np. 1234).
- SE Välj Lösenkodsupplåsning och ställ sedan in en 4-siffrig kod (t.ex. 1234).
- FI Valitse Passcode Unlock ja aseta sitten 4-numeroinen koodi (esim. 1234).
- NO Velg Lås opp med passord, og angi deretter en firesifret kode (f.eks. 1234).
- DK Vælg Adgangskodeoplåsning, og indstil derefter en 4-cifret kode (f.eks. 1234).
- BG Изберете Отключване с парола, след което задайте 4-цифрен код (напр. 1234).
- HU Válassza a Jelszó feloldása lehetőséget, majd állítson be egy 4 számjegyű kódot (pl. 1234).
- EL Επιλέξτε Ξεκλείδωμα με κωδικό πρόσβασης και, στη συνέχεια, ορίστε έναν τετραψήφιο κωδικό (π.χ. 1234).
- RO Alegeti Deblocarea prin cod de acces, apoi setati un cod din 4 cifre (de ex. 1234).



- EN When the scooter is powered on, press either turn signal button, and the display will show a two-digit interface: the left digit indicates the passcode position (1-4), and the right digit shows the current input. Use the left and right turn signal buttons to increase or decrease the digits. Squeeze either brake lever to confirm each password entered.
- FR Lorsque la trottinette est allumée, appuyez sur l'un des clignotants. L'écran affichera une interface à deux chiffres : le chiffre de gauche indique la position du code (1-4), et celui de droite indique la valeur actuelle. Utilisez les clignotants gauche et droit pour augmenter ou diminuer les chiffres. Serrez l'un des freins pour valider chaque chiffre saisi.
- DE Wenn der Scooter eingeschaltet ist, drücken Sie einen der Blinkerkнопfe. Das Display zeigt eine zweistellige Anzeige: Die linke Ziffer gibt die Position des Codes (1-4) an, die rechte Ziffer zeigt den aktuellen Wert. Verwenden Sie die linken und rechten Blinkerkнопfe, um die Ziffern zu erhöhen oder zu verringern. Betätigen Sie einen der Bremshebel, um jede eingegebene Zahl zu bestätigen.
- IT Quando il monopattino è acceso, premere uno dei pulsanti delle frecce. Il display mostrerà un'interfaccia a due cifre: la cifra di sinistra indica la posizione del codice (1-4), quella di destra il valore inserito. Utilizzare i pulsanti delle frecce sinistra e destra per aumentare o diminuire i numeri. Premere una delle leve del freno per confermare ciascuna cifra inserita.
- ES Cuando el patinete esté encendido, presione cualquiera de los botones de los intermitentes. La pantalla mostrará una interfaz de dos dígitos: el dígito izquierdo indica la posición del código (1-4) y el derecho muestra el valor actual. Use los botones de intermitente izquierdo y derecho para aumentar o disminuir los dígitos. Apriete cualquiera de las palancas de freno para confirmar cada dígito introducido.
- NL Wanneer de scooter is ingeschakeld, drukt u op een van de richtingaanwijzerknoppen. Het display toont een tweecijferige interface: het linker cijfer geeft de positie van de toegangscode aan (1-4), het rechter cijfer toont de huidige invoer. Gebruik de linker- en rechter richtingaanwijzerknoppen om de cijfers te verhogen of te verlagen. Knijp een van de remhendels in om elk ingevoerd cijfer te bevestigen.

- PT Quando a scooter estiver ligada, pressione um dos botões de seta. O visor mostrará uma interface de dois dígitos: o dígito esquerdo indica a posição do código (1-4) e o direito mostra o valor atual. Use os botões de seta esquerda e direita para aumentar ou diminuir os dígitos. Aperte qualquer uma das alavancas de freio para confirmar cada dígito inserido.
- PL Po włączeniu hulajnogi naciśnij dowolny przycisk kierunkowskazu. Na wyświetlaczu pojawi się interfejs dwucyfrowy: lewa cyfra wskazuje pozycję hasła (1-4), a prawa aktualnie wprowadzoną cyfrę. Użyj przycisków kierunkowskazów, aby zwiększyć lub zmniejszyć cyfry. Naciśnij którąkolwiek z dźwigni hamulca, aby potwierdzić każdą wprowadzoną cyfrę.
- SE När scootern är påslagen, tryck på någon av blinkersknapparna. Displayen visar ett tvåsiffrigt gränssnitt: den vänstra siffran visar lösenordets position (1-4), och den högra siffran visar aktuell inmatning. Använd blinkersknapparna för att öka eller minska siffrorna. Tryck in någon av bromshandtagen för att bekräfta varje siffra.
- FI Kun skootteri on päällä, paina jompaa kumpaa vilkkupainiketta. Näyttöön tulee kaksinumeroinen käyttöliittymä: vasen numero osoittaa salasanan sijainnin (1-4) ja oikea näyttää nykyisen syöteen. Käytä vilkkupainikkeita numeroiden suurentamiseen tai pienentämiseen. Paina jompaakumpaa jarrukahvaa vahvistaaksesi jokaisen syötetyn numeron.
- NO Når scooteren er slått på, trykk på en av blinklys-knappene. Displayet viser et tosfifret grensesnitt: venstre siffer viser posisjonen til passordet (1-4), høyre siffer viser gjeldende inndata. Bruk blinklys-knappene til å øke eller redusere sifrene. Klem en av bremsehendlene for å bekrefte hvert tall.
- DK Når scooteren er tændt, tryk på en af blinklys-knapperne. Displayet viser et tocifret interface: Det venstre ciffer viser adgangskodepositionen (1-4), og det højre viser den aktuelle indtastning. Brug blinklys-knapperne til at øge eller mindske cifrene. Tryk på en af bremsegrebene for at bekræfte hver indtastning.
- BG Когато скутерът е включен, натиснете един от бутоните за мигач. Дисплеят ще покаже двуцифрен интерфейс: лявата цифра показва позицията на кода (1-4), а дясната - текущия въведен символ. Използвайте бутоните за мигач наляво и надясно, за да увеличите или намалите цифрите. Натиснете някоя от спирачните ръчки, за да потвърдите всяка въведена цифра.
- HU Amikor a roller be van kapcsolva, nyomja meg bármelyik irányjelző gombot. A kijelzőn egy kétjegyű felület jelenik meg: a bal oldali számjegy a jelszó pozícióját (1-4), a jobb oldali az aktuális értékét mutatja. Használja a bal és jobb irányjelző gombokat a számjegyek növelésére vagy csökkentésére. Húzza meg bármelyik fékkart az egyes számjegyek megerősítéséhez.
- EL Όταν το σκούτερ είναι ενεργοποιημένο, πατήστε οποιοδήποτε κουμπί φλας και η οθόνη θα εμφανίσει μια διεπαφή δύο ψηφίων: το αριστερό ψηφίο δείχνει τη θέση του κωδικού (1-4) και το δεξί ψηφίο δείχνει την τρέχουσα είσοδο. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά των φλας για να αυξήσετε ή να μειώσετε τα ψηφία. Πιέστε οποιονδήποτε από τους μοχλούς φρένου για να επιβεβαιώσετε κάθε ψηφίο.
- RO Când trotineta este pornită, apăsați orice buton de semnalizare. Afișajul va arăta o interfață cu două cifre: cifra din stânga indică poziția parolei (1-4), iar cea din dreapta arată valoarea curentă. Utilizați butoanele de semnalizare stânga și dreapta pentru a crește sau a reduce cifrele. Apăsați oricare dintre manetele de frână pentru a confirma fiecare cifră introdusă.



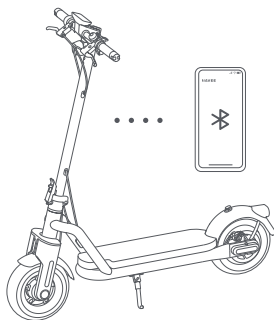
- EN After entering four digits, press the power button to confirm. Two beeps indicate a successful unlock.
 Tips: If you enter the wrong code five times, the vehicle will lock. Use the app to unlock again.
- FR Après les 4 chiffres saisis, appuyez sur le bouton d'alimentation pour confirmer. Deux bips confirment le déverrouillage.
 Conseil : En cas de 5 erreurs, la trotinette se verrouille. Utilisez l'app pour la déverrouiller à nouveau.
- DE Nach der Eingabe von vier Ziffern drücken Sie die Einschalttaste zur Bestätigung. Zwei Pieptöne zeigen eine erfolgreiche Entsperrung an.
 Tipps: Bei fünf falschen Eingaben wird das Fahrzeug gesperrt. Verwenden Sie die App zum erneuten Entsperren.
- IT Dopo aver inserito le quattro cifre, premi il pulsante di accensione per confermare. Due segnali acustici indicano uno sblocco riuscito.
 Suggestimenti: Se inserisci il codice errato cinque volte, il veicolo si bloccherà. Usa l'app per sbloccarlo di nuovo.
- ES Después de introducir cuatro dígitos, pulse el botón de encendido para confirmar. Dos pitidos indican que el desbloqueo se ha realizado correctamente.
 Consejos: Si introduces un código incorrecto cinco veces, el vehículo se bloqueará. Utiliza la app para desbloquear de nuevo.
- NL Druk na het invoeren van vier cijfers op de aan/uit-knop om te bevestigen. Twee piepjes geven aan dat de ontgrendeling gelukt is.
 Tips: Als je vijf keer de verkeerde code invoert, wordt het voertuig vergrendeld. Gebruik de app om opnieuw te ontgrendelen.
- PT Depois de introduzir quatro dígitos, prima o botão de alimentação para confirmar. Dois sinais sonoros indicam um desbloqueio bem sucedido.
 Sugestões: Se introduzir o código errado cinco vezes, o veículo bloqueia. Utilize a aplicação para desbloquear novamente.
- PL Po wprowadzeniu czterech cyfr naciśnij przycisk zasilania, aby potwierdzić. Dwa sygnały dźwiękowe oznaczają pomyślne odblokowanie.
 Wskazówki: Pięciokrotne wprowadzenie błędnego kodu spowoduje zablokowanie pojazdu. Użyj aplikacji, aby ponownie odblokować.

- SE När du har angett fyra siffror trycker du på strömknappen för att bekräfta. Två pip indikerar att upplåsningen har lyckats.
 Tips: Om du anger fel kod fem gånger kommer bilen att låsas. Använd appen för att låsa upp igen.
- FI Kun olet syöttänyt neljä numeroa, vahvista painamalla virtapainiketta. Kaksi äänimerkkiä osoittaa lukituksen onnistuneen avaamisen.
 Vihjeitä: Jos syötät väärän koodin viisi kertaa, ajoneuvo lukittuu. Käytä sovellusta lukituksen avaamiseen uudelleen.
- NO Når du har tastet inn fire sifre, trykker du på av/på-knappen for å bekrefte. To pipesignaler indikerer at opplåsingen er vellykket.
 Tips: Hvis du taster inn feil kode fem ganger, låses kjøretøyet. Bruk appen for å låse opp igjen.
- DK Når du har indtastet fire cifre, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at bekræfte. To bip indikerer en vellykket oplåsning.
 Gode råd: Hvis du indtaster den forkerte kode fem gange, låses bilen. Brug appen til at låse op igen.
- BG След като въведете четири цифри, натиснете бутона за включване, за да потвърдите. Два звукови сигнала означават успешно отключване.
 Съвети: Ако въведете пет пъти грешен код, автомобилът ще се заключи. Използвайте приложението, за да отключите отново.
- HU Négy számjegy beírása után nyomja meg a bekapcsológombot a megerősítéshez. Két hangjelzés jelzi a sikeres feloldást.
 Tippek: Ha ötször rossz kódot ad meg, a jármű lezárul. A feloldáshoz használja újra az alkalmazást.
- EL Μετά την εισαγωγή τεσσάρων ψηφίων, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για επιβεβαίωση. Δύο ηχητικά σήματα υποδεικνύουν το επιτυχές ξεκλείδωμα.
 Συμβουλές: Εάν πληκτρολογήσετε λάθος κωδικό πέντε φορές, το όχημα θα κλειδώσει. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή για να ξεκλειδώσετε ξανά.
- RO După introducerea a patru cifre, apăsați butonul de pornire pentru a confirma. Două semnale sonore indică o deblocare reușită.
 Sfaturi: Dacă introduceți codul greșit de cinci ori, autovehiculul se va bloca. Utilizați aplicația pentru a debloca din nou.

3.3.2 Bluetooth Proximity Lock/Déverrouillage de proximité Bluetooth/Bluetooth-Näherungssperre/Sblocco tramite prossimità Bluetooth/Bloqueo de Proximidad Bluetooth/Bluetooth Nabijheidsslot/Bloqueio de proximidade Bluetooth/Blokada zbliżeniowa Bluetooth/Bluetooth-närhetslås/Bluetooth-lähestymislukitus/Bluetooth-nærhetslås/Bluetooth Proximity Lock/Bluetooth Proximity Lock/Bluetooth Proximity Lock/Κλείδωμα Bluetooth Proximity/Blocarea prin proximitate Bluetooth

- 1
- EN Enable Bluetooth Proximity Unlock In the app.
 - FR Activez le déverrouillage de proximité Bluetooth dans l'application.
 - DE Aktivieren Sie die Bluetooth-Näherungssperre in der App.
 - IT Abilita lo sblocco tramite prossimità Bluetooth nell'app.
 - ES Habilite el Desbloqueo de Proximidad Bluetooth en la app.
 - NL Bluetooth Nabijheidsslot inschakelen In de app.
 - PT Ativar o desbloqueio de proximidade Bluetooth Na aplicação.
 - PL Włącz odblokowanie zbliżeniowe Bluetooth w aplikacji.
 - SE Aktivera Bluetooth-närhetssupplåsning I appen.
 - FI Ota Bluetooth-lähestymislukitus käyttöön sovelluksessa.
 - NO Aktiver Bluetooth-nærhetslås i appen.
 - DK Aktivér Bluetooth Proximity Unlock i appen.
 - BG Активирање на Bluetooth Proximity Unlock В приложението.
 - HU Bluetooth Proximity Unlock engedélyezése Az alkalmazásban.
 - EL Ενεργοποίηση του ξεκλειδώματος Bluetooth Proximity Στην εφαρμογή.
 - RO Activați deblocarea prin proximitate Bluetooth În aplicație.

2



- EN Power the scooter off and move your phone out of Bluetooth range; the motor will lock automatically. To unlock, power on the scooter, bring your phone close to it, then press either brake lever or use the NAVEE app to slide to unlock.
- Note: This feature consumes battery while active. Use accordingly.
- FR Éteignez la trottinette et éloignez votre téléphone de la portée Bluetooth ; le moteur se verrouillera automatiquement. Pour la déverrouiller, rallumez la trottinette, rapprochez votre téléphone, puis appuyez sur un des freins ou utilisez l'app NAVEE pour déverrouiller.
- Remarque : Cette fonction consomme de la batterie lorsqu'elle est active. À utiliser en conséquence.
- DE Schalten Sie den Scooter aus und entfernen Sie Ihr Telefon aus der Bluetooth-Reichweite; der Motor wird automatisch gesperrt. Zum Entsperren schalten Sie den Scooter ein, bringen Sie Ihr Telefon in die Nähe und drücken Sie einen Bremshebel oder entsperren Sie über die NAVEE app.
- Hinweis: Diese Funktion verbraucht Batterie, solange sie aktiv ist. Bitte entsprechend verwenden.
- IT Spegni il monopattino e allontanare il telefono fuori dal campo Bluetooth; il motore si bloccherà automaticamente. Per sbloccarlo, accendi il monopattino, avvicina il telefono e poi premi una leva del freno o usa l'app NAVEE per scorrere e sbloccare.
- Nota: Questa funzione consuma batteria quando è attiva. Usala di conseguenza.
- ES Apague el scooter y mueva su teléfono fuera del alcance del Bluetooth; el motor se bloqueará automáticamente. Para desbloquear, encienda el scooter, acerque su teléfono a él y, a continuación, presione la palanca de freno o utilice la aplicación NAVEE para deslizar y desbloquear.
- Nota: Esta función consume batería mientras está activa. Utilízala en consecuencia.
- NL Schakel de scooter uit en beweeg je telefoon buiten Bluetooth-bereik; de motor wordt automatisch vergrendeld. Om te ontgrendelen, zet je de scooter aan, breng je je telefoon dichtbij, druk dan op de remhendel of gebruik de NAVEE app om te ontgrendelen.
- Opmerking: Deze functie verbruikt batterij als deze actief is. Gebruik het daarom op de juiste manier.
- PT Desligue a scooter e coloque o seu telemóvel fora do alcance do Bluetooth; o motor bloqueia automaticamente. Para desbloquear, ligue a scooter, aproxime o seu telemóvel e, em seguida, prima a alavanca do travão ou utilize a aplicação NAVEE para deslizar para desbloquear.
- Nota: Esta funcionalidade consome bateria enquanto está ativa. Utilizar em conformidade.
- PL Wyłącz hulajnogę i przesunij telefon poza zasięg Bluetooth; silnik zablokuje się automatycznie. Aby odblokować, włącz hulajnogę, zbliż do niej telefon, a następnie naciśnij dźwignię hamulca lub użyj aplikacji NAVEE, aby przesunąć w celu odblokowania.
- Uwaga: Ta funkcja zużywa baterię, gdy jest aktywna. Używaj odpowiednio.
- SE Stäng av scootern och flytta din telefon utanför Bluetooth-räckvidden; motorn låses automatiskt. För att låsa upp, slå på scootern, för din telefon nära den och tryck sedan på endera bromsspaken eller använd NAVEE-appen för att skjuta för att låsa upp.
- Obs: Denna funktion förbrukar batteri när den är aktiv. Använd den i enlighet med detta.
- FI Sammuta skootteri ja siirrä puhelimesi Bluetooth-alueen ulkopuolelle; moottori lukittuu automaattisesti. Voit avata lukituksen kytkemällä skootteriin virran, viemällä puhelimen lähelle sitä ja painamalla sitten jompaakumpaa jarruvipua tai käyttämällä NAVEE-sovellusta liu'uttamalla lukituksen avaamiseksi.
- Huomautus: Tämä ominaisuus kuluttaa akkua aktiivisena. Käytä sen mukaisesti.

NO Slå av sparkesykkelen og flytt telefonen utenfor Bluetooth-rekkevidde; motoren låses automatisk. For å låse opp, slå på sparkesykkelen, før telefonen nær den, og trykk deretter på en av bremsespakene eller bruk NAVEE-appen til å skyve for å låse opp.

Merk: Denne funksjonen bruker batteri mens den er aktiv. Bruk den deretter.

DK Sluk scooteren, og flyt din telefon uden for Bluetooth-rækkevidde; motoren låses automatisk. For at låse op skal du tænde scooteren, bringe din telefon tæt på den og derefter trykke på et af bremsehåndtagene eller bruge NAVEE-appen til at skubbe for at låse op.

Bemærk: Denne funktion bruger batteri, mens den er aktiv. Brug den i overensstemmelse hermed.

BG Изключете скутера и преместете телефона си извън обхвата на Bluetooth; моторът ще се заключи автоматично. За да отключите, включете скутера, доближете телефона си до него, след което натиснете някой от спирачните лостове или използвайте приложението NAVEE, за да плъзнете, за да отключите.

Забележка: Тази функция консумира батерия, докато е активна. Използвайте я по подходящ начин.

HU Kapcsolja ki a robogót, és vigye a telefonját a Bluetooth hatótávolságán kívülre; a motor automatikusan lezárul. A feloldáshoz kapcsolja be a robogót, vigye a telefonját a robogó közelébe, majd nyomja meg valamelyik fékkart, vagy a NAVEE alkalmazás segítségével csúsztassa a feloldáshoz.

Megjegyzés: Ez a funkció aktiv állapotban fogyasztja az akkumulátort. Használja ennek megfelelően.

EL Απεργοποιήστε το σκούτερ και μετακινήστε το τηλέφωνό σας εκτός εμβέλειας Bluetooth- ο κινητήρας θα κλειδώσει αυτόματα. Για να ξεκλειδώσετε, ενεργοποιήστε το σκούτερ, φέρτε το τηλέφωνό σας κοντά σε αυτό και, στη συνέχεια, πατήστε είτε το μοχλό του φρένου είτε χρησιμοποιήστε την εφευρεμένη NAVEE για να σύρετε για να ξεκλειδώσετε.

Σημείωση: Αυτή η λειτουργία καταναλώνει μπαταρία όσο είναι ενεργή. Χρησιμοποιήστε την αναλόγως.

RO Opriți scuterul și scoateți telefonul din raza Bluetooth; motorul se va bloca automat. Pentru deblocare, porniți scuterul, apropiați telefonul de acesta, apoi apăsați oricare dintre pârghiile de frână sau utilizați aplicația NAVEE pentru a glisa pentru deblocare.

Notă: Această funcție consumă baterie în timp ce este activă. Utilizați-o în consecință.

3.4 Apple Find My (for iOS users)/Apple Find My (pour utilisateurs iOS)/Apple Find My (für iOS-Nutzer)/Apple Find My (per utenti iOS)/Apple Find My (para usuarios de iOS)/Apple Zoek mijn (voor iOS-gebruikers)/Apple Find My (para utilizadores iOS)/Apple Find My (dla użytkowników iOS)/Apple Find My (för iOS-användare)/Apple Find My (iOS-käyttäjille)/Apple Find My (for iOS-brukere)/Apple Find My (for iOS-brugere)/Apple Find My (за потребители на iOS)/Apple Find My (iOS-felhasználók számára)/Apple Find My (για χρήστες iOS)/Apple Find My (pentru utilizatorii iOS)

EN Please make sure your iPhone or iPad is running iOS 14.5 or later.

FR Veuillez vous assurer que votre iPhone ou iPad fonctionne sous iOS 14.5 ou une version ultérieure.

DE Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr iPhone oder iPad mit iOS 14.5 oder neuer läuft.

IT Assicurati che il tuo iPhone o iPad utilizzi iOS 14.5 o versione successiva.

ES Por favor, asegúrese de que su iPhone o iPad tiene iOS 14.5 o posterior.

NL Zorg ervoor dat je iPhone of iPad iOS 14.5 of hoger heeft.

PT Certifique-se de que o seu iPhone ou iPad está a executar o iOS 14.5 ou posterior.

PL Upewnij się, że Twój iPhone lub iPad ma system iOS 14.5 lub nowszy.

SE Kontrollera att din iPhone eller iPad kör iOS 14.5 eller senare.

FI Varmista, että iPhonessasi tai iPadissasi on iOS 14.5 tai uudempi.

NO Forsikre deg om at din iPhone eller iPad kjører iOS 14.5 eller nyere.

DK Sørg for, at din iPhone eller iPad kører iOS 14.5 eller nyere.

BG Моля, уверете се, че вашият iPhone или iPad работи с iOS 14.5 или по-нова версия.

HU Kérjük, győződjön meg róla, hogy iPhone vagy iPad készülékén iOS 14.5 vagy újabb verzió fut.

EL Βεβαιωθείτε ότι το iPhone ή το iPad σας τρέχει iOS 14.5 ή νεότερη έκδοση.

RO Asigurați-vă că iPhone-ul sau iPad-ul dvs. rulează iOS 14.5 sau o versiune ulterioară.

3.4.1 Pairing/Appairage/Kopplung/Accoppiamento/Emparejamiento/Koppelen/Emparelhamento/Parowanie/Parkoppling/Pariliitoksen muodostaminen/Paring/Parring/Сдвояване/Párosítás/Σύζευξη/Pairing

EN Open the NAVEE app, go to More Features > Find My, and enable the feature.

You'll be directed to the Find My app to complete the pairing. Tap the "+" icon, then select "Add Other Item".

Follow the on-screen instructions to pair the scooter.

Note: Pairing will time out after 10 minutes. To retry, enable the Find My feature again in the NAVEE app.

FR Ouvrez l'application NAVEE, allez dans Plus de fonctionnalités > Find My et activez-la. Vous serez redirigé vers l'application Find My pour finaliser l'appairage. Appuyez sur l'icône "+", puis sélectionnez "Ajouter un autre objet". Suivez les instructions à l'écran.

Remarque : L'appairage expire après 10 minutes. Pour réessayer, réactivez la fonction dans l'app NAVEE.

DE „Öffnen Sie die NAVEE app, gehen Sie zu Weitere Funktionen > Find My und aktivieren Sie die Funktion. Sie werden zur Find My App weitergeleitet, um die Kopplung abzuschließen. Tippen Sie auf das Symbol „+“ und wählen Sie „Anderes Objekt hinzufügen“. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen zur Kopplung.“

Hinweis: Die Kopplung läuft nach 10 Minuten ab. Um es erneut zu versuchen, aktivieren Sie Find My erneut in der NAVEE app.

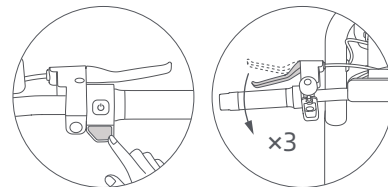
- IT Apri l'app NAVEE, vai su Altre funzionalità > Find My e abilita la funzione. Verrai reindirizzato all'app Find My per completare l'accoppiamento. Tocca l'icona "+", poi seleziona "Aggiungi altro elemento". Segui le istruzioni sullo schermo per accoppiare il monopattino.
Nota: L'accoppiamento scade dopo 10 minuti. Per riprovare, abilita nuovamente la funzione Find My nell'app NAVEE.
- ES Abra la aplicación NAVEE, vaya a Más funciones > Buscar mi, y active la función. Se le dirigirá a la aplicación Buscar mi para completar el emparejamiento. Toca el icono «+» y selecciona «Añadir otro elemento». Sigue las instrucciones en pantalla para emparejar el scooter".
Nota: El emparejamiento finalizará transcurridos 10 minutos. Para volver a intentarlo, habilite de nuevo la función Buscar mi en la aplicación NAVEE.
- NL Open de NAVEE-app, ga naar Meer functies > Zoek mijn en schakel de functie in. Je wordt naar de Zoek mijn app geleid om de koppeling te voltooiën. Tik op het "+"-pictogram en selecteer vervolgens "Ander item toevoegen". Volg de instructies op het scherm om de scooter te koppelen.
Opmerking: Het koppelen wordt na 10 minuten beëindigd. Om het opnieuw te proberen, schakel je de Zoek mijn functie opnieuw in in de NAVEE app.
- PT Abra a aplicação NAVEE, aceda a Mais funcionalidades > Encontrar e active a funcionalidade. Será direcionado para a aplicação Encontrar para concluir o emparelhamento. Toque no ícone "+" e, em seguida, selecione "Adicionar outro item". Siga as instruções no ecrã para emparelhar a trotinete.
Nota: O emparelhamento termina ao fim de 10 minutos. Para tentar novamente, active a funcionalidade Encontrar novamente na aplicação NAVEE.
- PL Otwórz aplikację NAVEE, przejdź do Więcej funkcji > Znajdź mój i włącz tę funkcję. Zostaniesz przekierowany do aplikacji Znajdź mój, aby dokończyć parowanie. Stuknij ikonę "+", a następnie wybierz opcję "Dodaj inny element". Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby sparować hulajnogę.
Uwaga: Parowanie zakończy się po 10 minutach. Aby ponowić próbę, włącz ponownie funkcję Znajdź mój w aplikacji NAVEE.
- SE Öppna NAVEE-appen, gå till Fler funktioner > Hitta min och aktivera funktionen. Du kommer att dirigeras till appen Hitta min för att slutföra parkopplingen. Tryck på ikonerna "+" och välj sedan "Lägg till annat objekt". Följ instruktionerna på skärmen för att parkoppla scootern.
Obs: Parkopplingen avslutas efter 10 minuter. Om du vill försöka igen aktiverar du funktionen Hitta min igen i NAVEE-appen.
- FI Avaan NAVEE-sovellus, siirry kohtaan Lisää ominaisuuksia > Find My ja ota toiminto käyttöön. Sinut ohjataan Find My -sovellukseen pariliitoksen suorittamista varten. Napauta "+"-kuvaketta ja valitse sitten "Lisää muu kohde". Seuraa näytön ohjeita pariliitoksen muodostamiseksi skootterin kanssa.
Huomautus: Pariliitoksen muodostaminen päättyy 10 minuutin kuluttua. Voit yrittää uudelleen ottamalla Find My -toiminnon uudelleen käyttöön NAVEE-sovelluksessa.
- NO Åpne NAVEE-appen, gå til Flere funksjoner > Finn min, og aktiver funksjonen. Du blir sendt videre til Finn min-appen for å fullføre sammenkoblingen. Trykk på «+»-ikonet, og velg deretter «Legg til annet element». Følg instruksjonene på skjermen for å parre sparkesykkelen.
Merk: Sammenkoblingen avsluttes etter 10 minutter. For å prøve på nytt aktiverer du Finn min-funksjonen igjen i NAVEE-appen.

- DK Åbn NAVEE-appen, gå til Flere funktioner > Find My, og aktiver funktionen. Du bliver sendt videre til Find My-appen for at fuldføre parringen. Tryk på ikonet »+«, og vælg derefter »Add Other Item«. Følg instruktionerne på skærmen for at parre løbehjulet.
Bemærk: Parringen stopper efter 10 minutter. For at prøve igen skal du aktivere Find My-funktionen igen i NAVEE-appen.
- BG Отворете приложението NAVEE, отидете на More Features (Повече функции) > Find My (Намери моя) и активирайте функцията. Ще бъдете насочени към приложението Find My, за да завършите сдвояването. Докоснете иконата „+“, след което изберете „Добавяне на друг елемент“. Следвайте инструкциите на екрана, за да сдвоите скутера.
Забележка: Сдвояването ще приключи след 10 минути. За да повторите опита, активирайте отново функцията Find My (Намери ми) в приложението NAVEE.
- HU Nyissa meg a NAVEE alkalmazást, válassza a További funkciók > Find My menüpontot, és engedélyezze a funkciót. A párosítás befejezéséhez a Find My alkalmazásba kerül. Koppintson a „+” ikonra, majd válassza a „Másik elem hozzáadása” lehetőséget. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a robogó párosításához. Megjegyzés: A párosítás 10 perc után lejár. Az újbóli próbálkozáshoz engedélyezze újra a Find My funkciót a NAVEE alkalmazásban.
- EL Ανοίξτε την εφαρμογή NAVEE, μεταβείτε στις Περισσότερες λειτουργίες > Find My και ενεργοποιήστε τη λειτουργία. Θα μεταφερθείτε στην εφαρμογή Find My για να ολοκληρώσετε τη σύζευξη. Πατήστε το εικονίδιο «+» και, στη συνέχεια, επιλέξτε «Προσθήκη άλλου στοιχείου». Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να αντιστοιχίσετε το σκούτερ.
Σημείωση: Η σύζευξη θα λήξει μετά από 10 λεπτά. Για να ξαναπροσπαθήσετε, ενεργοποιήστε ξανά τη λειτουργία Find My στην εφαρμογή NAVEE.
- RO Deschideți aplicația NAVEE, accesați Mai multe funcții > Find My și activați funcția. Veți fi direcționat către aplicația Find My pentru a finaliza împerecherea. Atingeți pictograma „+”, apoi selectați „Add Other Item”. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a împerechea scuterul.
Notă: Împerecherea se va opri după 10 minute. Pentru a încerca din nou, activați din nou funcția Find My în aplicația NAVEE.

3.4.2 Unpairing/Dissociation/Entkoppeln/Scollegamento/Desemparejar/Koppelen ongedaan maken/Desemparelhamento/Wyłączanie parowania/Ta bort parkoppling/Pariliitoksen purkaminen/Oppheve paring/Ophævelse af parring/Разкодиране на сдвояването/A párosítás feloldása/Αποσύνδεση/Dezasamblarea

- EN Open the NAVEE app, go to More Features > Find My and disable the feature. Open the Find My app, locate your vehicle and remove it from the list.
- FR Ouvrez l'application NAVEE, allez dans Plus de fonctionnalités > Find My et désactivez-la. Ouvrez Find My, localisez votre véhicule et supprimez-le.
- DE Öffnen Sie die NAVEE app, gehen Sie zu Weitere Funktionen > Find My und deaktivieren Sie die Funktion. Öffnen Sie die Find My App, suchen Sie Ihr Fahrzeug und entfernen Sie es aus der Liste.
- IT Apri l'app NAVEE, vai su Altre funzionalità > Find My e disabilita la funzione. Apri l'app Find My, individua il tuo veicolo e rimuovilo dall'elenco.
- ES Abra la app NAVEE, vaya a Más funciones > Buscar mi y desactive la función. Abra la aplicación Buscar mi, localice su vehículo y elimínelo de la lista.
- NL Open de NAVEE-app, ga naar Meer functies > Zoek mijn en schakel de functie uit. Open de Zoek mijn app, zoek je voertuig en verwijder het uit de lijst.
- PT Abra a aplicação NAVEE, aceda a Mais funcionalidades > Encontrar e desative a funcionalidade. Abra a aplicação Encontrar, localize o seu veículo e remova-o da lista.
- PL Otwórz aplikację NAVEE, przejdź do Więcej funkcji > Znajdź mój i wyłącz tę funkcję. Otwórz aplikację Znajdź mój, znajdź swój pojazd i usuń go z listy.
- SE Öppna NAVEE-appen, gå till Fler funktioner > Hitta min och inaktivera funktionen. Öppna appen Hitta min, leta reda på ditt fordon och ta bort det från listan.
- FI Avaa NAVEE-sovellus, siirry kohtaan More Features > Find My ja poista ominaisuus käytöstä. Avaa Find My -sovellus, etsi ajoneuvosi ja poista se luettelosta.
- NO Åpne NAVEE-appen, gå til Flere funksjoner > Finn min og deaktiver funksjonen. Åpne Finn min-appen, finn kjøretøyet ditt og fjern det fra listen.
- DK Åbn NAVEE-appen, gå til Flere funktioner > Find My, og deaktiver funktionen. Åbn Find My-appen, find dit køretøj, og fjern det fra listen.
- BG Отворете приложението NAVEE, отидете на More Features (Повече функции) > Find My (Намери моето) и деактивирайте функцията. Отворете приложението Find My (Намери моето), намерете автомобила си и го премахнете от списъка.
- HU Nyissa meg a NAVEE alkalmazást, lépjen a További funkciók > Find My menüpontra, és tiltsa le a funkciót. Nyissa meg a Find My alkalmazást, keresse meg a járművét, és távolítsa el a listáról.
- EL Ανοίξτε την εφαρμογή NAVEE, μεταβείτε στις Περισσότερες λειτουργίες > Find My και απενεργοποιήστε τη λειτουργία. Ανοίξτε την εφαρμογή Find My, εντοπίστε το όχημά σας και αφαιρέστε το από τη λίστα.
- RO Deschideți aplicația NAVEE, mergeți la Mai multe funcții > Găsiți-mi și dezactivați funcția. Deschideți aplicația Find My, localizați vehiculul dvs. și eliminați-l din listă.

3.4.3 How to Find the SN Code/Comment trouver le code SN/So finden Sie den Seriennummern-Code/Come trovare il codice SN/Cómo encontrar el código SN/ Hoe vind ik de SN-code/Como encontrar o código SN/Jak znaleźć kod SN/Så här hittar du SN-koden/SN-koodin etsiminen/Slik finner du SN-koden/Sådan finder du SN-koden/Как да намерите кода SN/Az SN-kód megkeresése/Πώς να βρείτε τον κωδικό SN/Cum să găsiți codul SN



- EN If already paired via Find My app, fully press the accelerator and squeeze the brake lever 3 times. The scooter's serial number will appear in the Find My app.
- FR Si la trottinette est déjà appairée via Find My, appuyez à fond sur l'accélérateur et pressez 3 fois le frein. Le numéro de série apparaîtra dans l'application Find My.
- DE Wenn bereits über die Find My App gekoppelt, drücken Sie den Gashebel vollständig und ziehen Sie den Bremshebel 3-mal. Die Seriennummer des Scooters erscheint in der Find My App.
- IT Se il monopattino è già stato accoppiato tramite l'app Find My, premi completamente l'acceleratore e la leva del freno 3 volte. Il numero di serie apparirà nell'app Find My.
- ES Si ya está emparejado a través de la app Find My, pise a fondo el acelerador y apriete la palanca de freno 3 veces. El número de serie del scooter aparecerá en la app Find My.
- NL Als het voertuig al gekoppeld is via de Zoek mijn app, druk dan het gaspedaal volledig in en knijp de remhendel 3 keer in. Het serienummer van de scooter verschijnt in de Zoek mijn app.
- PT Se já estiver emparelhado através da aplicação Find My, prima totalmente o acelerador e aperte a alavanca do travão 3 vezes. O número de série da scooter aparecerá na aplicação Encontrar.
- PL Jeśli hulajnoga jest już sparowana za pomocą aplikacji Znajdź mój, naciśnij do końca pedał przyspieszenia i naciśnij dźwignię hamulca 3 razy. Numer seryjny hulajnogi pojawi się w aplikacji Znajdź mój.
- SE Om du redan har parkopplat via Find My-appen, tryck in gaspedalen helt och hållt och kläm åt bromsspaken 3 gånger. Scooters serienummer kommer att visas i appen Hitta min.

- FI Jos ajoneuvo on jo pariliitetty Find My -sovelluksen kautta, paina kaasuvipu kokonaan pohjaan ja purista jarruvipua 3 kertaa. Skootterin sarjanumero näkyy Find My -sovelluksessa.
- NO Hvis du allerede har paret scooteren via Find My-appen, trykker du gasspedalen helt ned og klemmer inn bremsespaken 3 ganger. Scooterens serienummer vises i Find My-appen.
- DK Hvis du allerede er parret via Find My-appen, skal du trykke speederen helt i bund og klemme på bremsegrebet 3 gange. Scooterens serienummer vises i Find My-appen.
- BG Ако вече сте сдвоени чрез приложението Find My, натиснете напълно педала на газта и натиснете спирачния лост 3 пъти. Серийният номер на скутера ще се появи в приложението Find My.
- HU Ha már párosított a Find My alkalmazáson keresztül, nyomja le teljesen a gázpedált, és nyomja össze a fékkart 3-szor. A robogó sorozatszáma megjelenik a Find My alkalmazásban.
- EL Εάν έχετε ήδη πραγματοποιήσει σύζευξη μέσω της εφαρμογής Find My, πατήστε πλήρως το γκάζι και πιέστε το μοχλό του φρένου 3 φορές. Ο σειριακός αριθμός του σκούτερ θα εμφανιστεί στην εφαρμογή Find My.
- RO Dacă sunteți deja împerecheat prin aplicația Find My, apăsați complet accelerația și strângeți maneta de frână de 3 ori. Numărul de serie al scuterului va apărea în aplicația Find My.

4. How to Ride/Comment rouler/Fahren/Come Guidare/Cómo conducir/Hoe te rijden/Como Andar/ Jak jeździć/ Hur man rider/ Ajaminen/Hvordan kjøre/Sådan kører du/Как да карате/Hogyan kell vezetni/Πώς να Οδηγήσετε/ Cum să circulați

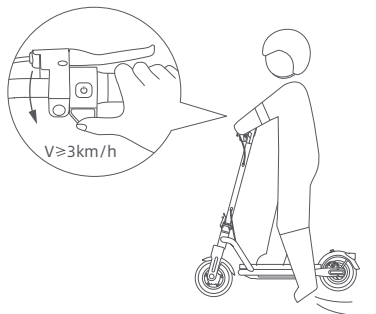
1



- EN Always wear a helmet, hand/wrist pads, knee pads, elbow pads, and other protective gear to minimize any possible injury.
- FR Portez toujours un casque, des protections pour mains/poignets, genoux, coudes et autres équipements de protection pour minimiser les risques de blessure.
- DE Tragen Sie immer einen Helm, Handgelenk-/Handschrützer, Knieschröner, Ellbogenschoner und andere Schutzausrüstung, um Verletzungen zu minimieren.
- IT Indossare sempre casco, protezioni per mani/polsi, ginocchiere, gomitiere e altri dispositivi di protezione per ridurre al minimo eventuali infortuni.
- ES Use siempre casco, protectores de manos/muñecas, rodilleras, coderas y otro equipo de protección para minimizar posibles lesiones.
- NL Draag altijd een helm, hand-/polsbeschermers, kniebeschermers, elleboogbeschermers en andere beschermende uitrusting om letsel te minimaliseren.
- PT Use sempre capacete, protetores de mão/pulso, joelheiras, cotoveleiras e outros equipamentos de proteção para minimizar possíveis lesões.
- PL Zawsze noś kask, ochraniacze na dłonie/nadgarzski, nakolanniki, ochraniacze na łokcie i inne elementy ochronne, aby zminimalizować ryzyko obrażeń.
- SE Använd alltid hjälm, hand-/handledsskydd, knäskydd, armbågsskydd och annan skyddsutrustning för att minimera risken för skador.

- FI Käytä aina kypärää, ranteen/käden suojia, polvi- ja kyynärpääsuoja sekä muita suojavausteita vammojen välttämiseksi.
- NO Bruk alltid hjelm, hånd-/håndleddbeskyttelse, knebeskyttelse, albuebeskyttelse og annet beskyttelsesutstyr for å minimere mulige skader.
- DK Bær altid hjelm, hånd-/håndledsbeskyttere, knæbeskyttere, albuebeskyttere og andet beskyttelsesudstyr for at minimere risikoen for skader.
- BG Винаги носете каска, предпазители за ръце/кидки, коленки, налакътници и друга защитна екипировка, за да минимизирате възможните наранявания.
- HU Mindig viseljen sisakot, kéz-, csukló-, térd- és könyökvédőt, valamint egyéb védőfelszereléseket a sérülések minimalizálása érdekében.
- EL Φορέστε πάντα κράνος, προστατευτικά χεριών/καρπιών, γονάτων, αγκώνων και άλλα προστατευτικά γειώργια για να ελαχιστοποιήσετε τυχόν τραυματισμούς.
- RO Purtați întotdeauna cască, protecții pentru mâini/incheieturi, protecții pentru genunchi, protecții pentru coate și alte echipamente de protecție pentru a minimiza posibilele răni.

- 2 Starting & Accelerating/Démarrage et accélération/Starten und Beschleunigen/Avviamento e accelerazione/Arranque y aceleración/Starten en versnellen/Partida e aceleração/Uruchamianie i przyspieszanie/Start och acceleration/Käynnistys ja kiihdytys/Start og akselerasjon/Start og acceleration/Стартиране и ускоряване/Indítás és gyorsítás/Εκκίνηση και επιτάχυνση/Pornire și accelerare

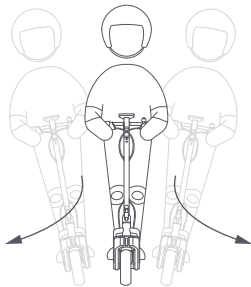


- EN Place one foot on the deck and use the other foot to slowly push off. Once the scooter is gliding, put both feet on the deck and gently press the accelerator.
Note: This electric scooter is powered by an electric motor. For your riding safety, the motor will not start until the speed reaches 3 km/h.

- FR Placez un pied sur la plateforme et utilisez l'autre pour pousser lentement. Lorsque la trottinette avance, placez les deux pieds sur la plateforme et appuyez doucement sur l'accélérateur.
Remarque : Cette trottinette électrique est propulsée par un moteur électrique. Pour votre sécurité, le moteur ne démarrera pas avant d'atteindre 3 km/h.
- DE Stellen Sie einen Fuß auf das Deck und stoßen Sie sich mit dem anderen Fuß langsam ab. Sobald der Scooter gleitet, stellen Sie beide Füße auf das Deck und drücken Sie sanft auf den Beschleunigungshebel.
Hinweis: Dieser Elektroller wird von einem Elektromotor angetrieben. Zu Ihrer Sicherheit startet der Motor erst, wenn eine Geschwindigkeit von 3 km/h erreicht ist.
- IT Appoggiare un piede sul deck e usare l'altro piede per darsi una leggera spinta. Quando il monopattino avanza, posizionare entrambi i piedi sul deck e premere delicatamente l'acceleratore.
Nota: Questo monopattino elettrico è alimentato da un motore elettrico. Per la tua sicurezza, il motore non si avvia finché la velocità non raggiunge i 3 km/h.
- ES Coloque un pie en la plataforma y use el otro para impulsarse lentamente. Cuando el scooter avance, ponga ambos pies en la plataforma y presione suavemente el acelerador.
Nota: Este scooter eléctrico funciona con un motor eléctrico. Por su seguridad, el motor no se activará hasta alcanzar 3 km/h.
- NL Plaats één voet op het deck en gebruik de andere voet om af te zetten. Zodra de step rolt, plaats beide voeten op het deck en druk zachtjes op de versneller.
Opmerking: Deze elektrische step wordt aangedreven door een elektromotor. Voor uw rijveiligheid start de motor pas wanneer de snelheid 3 km/u bereikt.
- PT Coloque um pé na plataforma e use o outro pé para empurrar lentamente. Quando a trotineta estiver em movimento, coloque os dois pés na plataforma e pressione suavemente o acelerador.
Nota: Esta trotineta elétrica é movida por um motor elétrico. Para sua segurança, o motor não será acionado até que a velocidade atinja 3 km/h.
- PL Postaw jedną stopę na podłodze i użyj drugiej stopy, aby delikatnie się odeprchnąć. Gdy hulajnoga zacznie się poruszać, postaw obie stopy na podłodze i delikatnie naciśnij manetkę przyspieszenia.
Uwaga: Ta elektryczna hulajnoga jest napędzana silnikiem elektrycznym. Dla bezpieczeństwa jazdy silnik nie uruchomi się, dopóki prędkość nie osiągnie 3 km/h.
- SE Sätt en fot på däck och använd den andra foten för att sakta knuffa iväg. När sparkcykeln rullar, sätt båda fötterna på däck och tryck försiktigt på gaspedalen.
Obs: Denna elsparkcykel drivs av en elmotor. För din säkerhet startar inte motorn förrän hastigheten når 3 km/h.
- FI Aseta toinen jalka laudalle ja käytä toista jalkaa hitaan liikkeelle lähtemiseen. Kun skootteri liikkuu, aseta molemmat jalat laudalle ja paina kaasua varovasti.
Huomautus: Tämä sähköskootteri käyttää sähkömoottoria. Ajoturvallisuutesi vuoksi moottori ei käynnisty ennen kuin nopeus saavuttaa 3 km/h.
- NO Plasser en fot på dekket og bruk den andre foten til å skyve forsiktig av. Når scooteren glir, plasser begge føttene på dekket og trykk forsiktig på gasspedalen.
Merk: Denne elektriske scooteren drives av en elektrisk motor. For din kjørsikkerhet vil ikke motoren starte før hastigheten når 3 km/t.
- DK Placer en fod på dækket og brug den anden fod til at skubbe forsigtigt af. Når scooteren glider, kan du placere begge fødder på dækket og trykke forsigtigt på speederen.
Bemærk: Denne el-scooter drives af en elmotor. For din kørselsikkerhed starter motoren ikke, før hastigheden når 3 km/t.

- BG Поставете единия крак на платформата и използвайте другия крак, за да се отплаткате бавно. Когато скутерът започне да се движи, поставете и двата крака на платформата и леко натиснете газта.
Бележка: Този електрически скутер се задвижва от електрически мотор. За ваша безопасност при каране, моторът няма да се включи, докато скоростта не достигне 3 km/h.
- HU Álljon rá a fedélzetre az egyik lábával, és a másikkal lassan lökje el magát. Amint a roller mozgásba lendül, helyezze mindkét lábát az alaplemezre, és óvatosan nyomja meg a gázkart.
Megjegyzés: Ez az elektromos roller elektromos motorral működik. Az Ön biztonsága érdekében a motor csak akkor indul be, ha a sebesség eléri az 3 km/h-t.
- EL Τοποθετήστε το ένα πόδι στην πλατφόρμα και χρησιμοποιήστε το άλλο πόδι για να απλώξετε αργά. Μόλις το σκούτερ αρχίσει να κινείται, τοποθετήστε και τα δύο πόδια στην πλατφόρμα και πιέστε απαλά το γκάζι.
Σημείωση: Αυτό το ηλεκτρικό σκούτερ τροφοδοτείται από ηλεκτρικό κινητήρα. Για την ασφάλεια σας κατά την οδήγηση, ο κινητήρας δεν θα ξεκινήσει μέχρι η ταχύτητα να φτάσει τα 3 km/h.
- RO Puneți un picior pe platformă și folosiți celălalt picior pentru a vă împinge încet. Când trotineta începe să alunece, puneți ambele picioare pe platformă și apăsați ușor pe accelerator.
Notă: Această trotinetă electrică este alimentată de un motor electric. Pentru siguranța dumneavoastră în timpul mersului, motorul nu va porni până când viteza nu atinge 3 km/h.

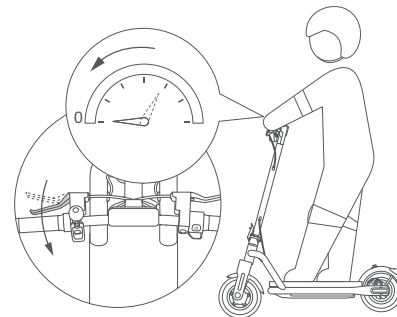
3 Steering/Direction/Lenken/Sterzata/Dirección/Sturen/Direção/Skręcanie/Styrning/Ohjaus/Styring/Styring/Управление/Kormányzás/Πλοήγηση/Direcție



- EN Tilt your body to the steering direction as you turn, and slowly turn the handlebar.
- FR Inclinez votre corps dans la direction du virage tout en tournant lentement le guidon.
- DE Neigen Sie Ihren Körper in die gewünschte Richtung und drehen Sie den Lenker langsam.
- IT Inclinare il corpo nella direzione di sterzata durante la curva e girare lentamente il manubrio.

- ES Incline su cuerpo hacia la dirección del giro mientras gira el manillar lentamente.
- NL Kantel uw lichaam in de stuurrichting tijdens het bochten maken en draai het stuur langzaam.
- PT Incline o corpo na direção da curva e vire lentamente o guidão.
- PL Przechyl ciało w kierunku skrętu i powoli obracaj kierownicę.
- SE Luta din kropp i svängriktningen när du svänger och vrid styret långsamt.
- FI Kallistu kääntymissuuntaan ja käännä ohjaustankoa hitaasti.
- NO Len deg mot svingretningen når du svinger, og vend styret forsiktig.
- DK Læn dig i den retning, du vil dreje, og drej styret langsomt.
- BG Наклонете тялото си в посоката на завой, докато завивате, и бавно завъртайте кормилото.
- HU Döntse a testét a kanyar irányába, és lassan fordítsa a kormányt.
- EL Κλίνετε το σώμα σας προς την κατεύθυνση στροφής καθώς στρίβετε και στρίψτε αργά το τιμόνι.
- RO Încălinați-vă corpul în direcția de viraj pe măsură ce virați și întoarceți încet ghidonul.

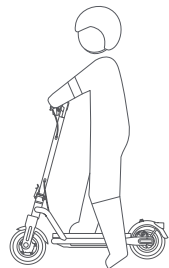
4 Decelerating & Braking/Décélération et freinage/Verlangsamen und Bremsen/Decelerazione e frenata/Desaceleración y frenado/Vertragen en remmen/Desaceleração e frenagem/Zmniejszanie prędkości i hamowanie/Inbromsning och bromsning/Hidastaminen ja jarruttaminen/Redusere fart og bremse/Nedbromsning og opbromsning/Забавяне и спиране/Lassítás és fékezés/Επιβράδυνση και φρενάρισμα/Decelerare și frânare



- EN Release the accelerator to slow down, and press the brake lever to brake.
- FR Relâchez l'accélérateur pour ralentir et appuyez sur le levier de frein pour freiner.

- DE Lassen Sie den Beschleunigungshebel los, um zu verlangsamen, und drücken Sie den Bremshebel, um zu bremsen.
- IT Rilasciare l'acceleratore per rallentare e premere la leva del freno per frenare.
- ES Suelte el acelerador para reducir la velocidad y presione la palanca de freno para detenerse.
- NL Laat de versneller los om af te remmen en druk op de remhendel om te remmen.
- PT Solte o acelerador para reduzir a velocidade e pressione a alavanca de freio para frear.
- PL Zwolnij manetkę przyspieszenia, aby zwolnić, i naciśnij dźwignię hamulca, aby zahamować.
- SE Släpp gaspedalen för att sakta ner och tryck på bromsspaken för att bromsa.
- FI Vapauta kaasupoljin hidastaaksesi ja paina jarruvipua jarruttaaksesi.
- NO Slipp gasspedalen for å sakke ned, og trykk på bremsehendelen for å bremse.
- BG Освободете газта, за да забавите, и натиснете лоста на спирачката, за да спирате.
- HU A lassításhoz engedje el a gázkart, a fékezéshez nyomja meg a fékkart.
- EL Αφήστε το γκάζι για να επιβραδύνετε και πιέστε το λεβιέ φρένου για να φρενάρετε.
- RO Eliberați acceleratorul pentru a încetini și apăsați pe maneta de frână pentru a frâna.

- 5 Parking/Stationnement/Parken/Parcheggio/Aparcamiento/Parkeren/Estacionamento/Parkowanie/Parkering/Pysäköinti/Parkering/Parkering/Паркиране/Parkolás/Στάθμευση/Parcare



- EN When stopping, place one foot on the ground and get off the scooter. Use the kickstand to park.
PARKING WARNING
- Do not park your kick scooter on a slope.
 - Make sure that the kickstand is positioned on a flat surface and the kick scooter is stable enough to stand alone before leaving it.
- FR À l'arrêt, posez un pied au sol et descendez de la trottinette. Utilisez la béquille pour la stationner.
AVERTISSEMENT LORS DE STATIONNEMENT
- Ne garez pas votre trottinette sur une pente.
 - Vérifiez que la béquille est posée sur une surface plane et que la trottinette est suffisamment stable avant de la quitter.

- DE Beim Anhalten stellen Sie einen Fuß auf den Boden und steigen vom Scooter ab. Verwenden Sie den Ständer zum Parken.
PARKWARNUNG
- Parken Sie Ihren Scooter nicht an einer Steigung.
 - Stellen Sie sicher, dass der Ständer auf einer ebenen Fläche steht und der Scooter stabil genug ist, um allein zu stehen, bevor Sie ihn verlassen.
- IT Durante la fermata, appoggiare un piede a terra e scendere dal monopattino. Usare il cavalletto per parcheggiare.
AVVISO DI PARCHEGGIO
- Non parcheggiare il monopattino su un pendio.
 - Assicurarsi che il cavalletto sia posizionato su una superficie piana e che il monopattino sia sufficientemente stabile da rimanere in piedi da solo prima di allontanarsi.
- ES Al detenerse, ponga un pie en el suelo y bájese del scooter. Use el caballete para estacionar.
ADVERTENCIA DE APARCAMIENTO
- No estacione su scooter en pendientes.
 - Asegúrese de que el caballete esté en una superficie plana y que el scooter sea lo suficientemente estable antes de dejarlo.
- NL Plaats bij het stoppen één voet op de grond en stap af van de step. Gebruik de standaard om te parkeren.
PARKEERWAARSCHUWING
- Parkeer uw step niet op een helling.
 - Zorg ervoor dat de standaard op een vlakke ondergrond staat en de step stabiel genoeg is om alleen te blijven staan voordat u hem verlaat.
- PT Ao parar, coloque um pé no chão e desça da trotineta. Use o suporte para estacionar.
AVISO DE ESTACIONAMENTO
- Não estacione sua trotineta em uma inclinação.
 - Certifique-se de que o suporte esteja posicionado em uma superfície plana e que a trotineta esteja estável o suficiente para ficar sozinha antes de deixá-la.
- PL Podczas zatrzymania postaw jedną stopę na ziemi i zejź z hulajnogi. Użyj podpórki, aby zaparkować.
OSTRZEŻENIE OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE PARKOWANIA
- Nie parkuj hulajnogi na pochyłości.
 - Przed opuszczeniem hulajnogi upewnij się, że podpórka jest ustawiona na płaskiej powierzchni, a hulajnoga jest wystarczająco stabilna, aby stać samodzielnie.
- SE När du stannar, sätt en fot på marken och stig av sparkcykeln. Använd stödet för att parkera.
PARKERINGSVARNING
- Parkera inte din sparkcykel på en backe.
 - Se till att stödet är placerat på en plan yta och att sparkcykeln är stabil nog att stå själv innan du lämnar den.
- FI Pysähtyessäsi aseta toinen jalka maahan ja nouse skootterilta. Käytä tukijalkaa pysäköintiin.
PYSÄKÖINTIVAROITUS
- Älä pysäköi potkulautaa rinteiden päälle.
 - Varmista, että tukijalka on tasaisella alustalla ja skootteri pysyy pystyssä ennen lähtöä.
- NO Når du stopper, plasser en fot på bakken og stig av scooteren. Bruk støtten til å parkere.
PARKERINGSDVARSEL
- Ikke parker scooteren på en skråning.
 - Forsikre deg om at støtten er plassert på en flat overflate og at scooteren er stabil nok til å stå alene før du forlater den.
- DK Når du stopper, skal du sætte en fod på jorden og stige af scooteren. Brug støttebenet til at parkere.
PARKERING ADVARSEL
- Parkér ikke din scooter på en skråning.
 - Sørg for, at støttebenet er placeret på en flad overflade, og at scooteren er stabil nok til at stå alene, før du forlader den.
- BG Когато спирате, поставете единия крак на земята и слезте от скутера. Използвайте стойката, за да паркирате.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПАРКИРАНЕ
- Не паркирайте скутера си на наклон.
 - Уверете се, че стойката е разположена на равна повърхност и скутерът е достатъчно стабилен, за да стои сам, преди да го оставите.

- HU Amikor megáll, tegye az egyik lábát a talajra, és szálljon le a rollerről. Használja a kitámasztót a parkoláshoz.
PARKOLÁSI FIGYELMEZTETÉS
- Ne parkolja a rollert lejtőn.
 - Győződjön meg arról, hogy a kitámasztó sik felületen van, és a roller elég stabil ahhoz, hogy egyedül álljon, mielőtt otthagya.
- EL Όταν σταματάτε, τοποθετήστε το ένα πόδι στο έδαφος και κατεβείτε από το σκούτερ. Χρησιμοποιήστε το στάντ για στάθμευση.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ
- Μην παρκάρετε το σκούτερ σας σε κλίση.
 - Βεβαιωθείτε ότι το στάντ είναι τοποθετημένο σε επίπεδη επιφάνεια και ότι το σκούτερ είναι αρκετά σταθερό για να σταθεί μόνο του πριν το αφήσετε.
- RO Când vă opriți, puneți un picior pe pământ și coborâți de pe trotinetă. Folosiți suportul de sprijin pentru a parca.
AVERTIZARE DE PARCARE
- Nu parcați trotineta pe o pantă.
 - Asigurați-vă că suportul de sprijin este poziționat pe o suprafață plană și că trotineta este suficient de stabilă pentru a sta singură înainte de a o părăsi.

Legal Statement/Déclaration légale/Rechtliche Hinweise/Dichiarazione Legale/Declaración legal/Juridische verklaring/Declaração Legal/Oświadczenie prawne/Juridiskt meddelande/Lakilausunto/Juridisk erklæring/Juridisk erklæring/Правно изявление/Jogi nyilatkozat/Νομική Δήλωση/Declarație legală

- EN Use of the Works with Apple badge means that a product has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the product manufacturer to meet Apple Find My network product specifications and requirements. Apple is not responsible for the operation of this device or use of this product or its compliance with safety and regulatory standards.
- FR L'utilisation du badge "Fonctionne avec Apple" signifie que le produit est conçu pour fonctionner spécifiquement avec la technologie identifiée dans le badge et a été certifié par le fabricant comme conforme aux spécifications du réseau Localiser d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil, de son utilisation ou de sa conformité aux normes de sécurité.
- DE Die Verwendung des "Works with Apple"-Logos bedeutet, dass ein Produkt speziell für die im Logo angegebene Technologie entwickelt wurde und vom Hersteller zertifiziert wurde, dass es den Produktspezifikationen und -anforderungen des Apple Find My-Netzwerks entspricht. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts, die Verwendung dieses Produkts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und Vorschriftenstandards.
- IT L'uso del badge Works with Apple significa che un prodotto è stato progettato per funzionare specificamente con la tecnologia identificata nel badge ed è stato certificato dal produttore del prodotto per soddisfare specifiche e requisiti dei prodotti della rete Apple Find My. Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo, l'uso di questo prodotto o la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.
- ES El uso del distintivo "Works with Apple" significa que el producto está diseñado para funcionar con la tecnología especificada en el distintivo y cumple con las especificaciones de Apple para la red Find My. Apple no es responsable del funcionamiento, uso o cumplimiento normativo de este dispositivo.
- NL Het gebruik van het "Werkt met Apple"-logo betekent dat een product is ontworpen om specifiek te werken met de technologie die in het logo wordt vermeld en door de fabrikant is gecertificeerd om te voldoen aan de productspecificaties en vereisten van Apple Find My. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat, het gebruik van dit product of de naleving van veiligheids- en regelgevende normen.
- PT O uso do selo "Works with Apple" significa que um produto foi projetado para funcionar especificamente com a tecnologia identificada no selo e foi certificado pelo fabricante para atender às especificações e requisitos do produto da rede Apple Find My. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo, pelo uso deste produto ou por sua conformidade com os padrões de segurança e regulamentares.
- PL Użycie oznaczenia „Works with Apple” oznacza, że produkt został zaprojektowany do współpracy z technologią określoną w oznaczeniu i został certyfikowany przez producenta jako spełniający specyfikację i wymagania produktu Apple Find My. Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia, korzystanie z tego produktu ani za jego zgodność z normami bezpieczeństwa i przepisami.

- SE Användning av Works with Apple-märket innebär att en produkt har designats för att fungera specifikt med den teknik som identifieras i märket och har certifierats av tillverkaren för att uppfylla Apples produktkrav och specifikationer för Find My-nätverket. Apple ansvarar inte för denna enhets funktion, användning eller efterlevnad av säkerhets- och regelverk.
- FI "Works with Apple"-merkin käyttö tarkoittaa, että tuote on suunniteltu toimimaan merkin tunnistaman teknologian kanssa ja että valmistaja on vahvistanut sen täyttävän Apple Find My -verkko tuotteen vaatimukset. Apple ei ole vastuussa laitteen toiminnasta, tuotteen käytöstä tai sen turvallisuus- ja sääntelyvaatimusten noudattamisesta.
- NO Bruk av Works with Apple-merket betyr at et produkt er designet for å fungere spesifikt med teknologien identifisert i merket og er sertifisert av produsenten til å oppfylle Apple Find My-nettverkets produktspesifikasjoner og krav. Apple er ikke ansvarlig for driften av denne enheten eller bruken av dette produktet eller dets samsvar med sikkerhets- og regelverksstandarder.
- DK Brug af "Works with Apple"-mærket betyder, at et produkt er designet til at fungere specifikt med den teknologi, der er identificeret i mærket, og er blevet certificeret af produktproducenten til at opfylde Apple Find My-netværkets produktspecifikationer og krav. Apple er ikke ansvarlig for driften af denne enhed eller brugen af dette produkt eller dets overholdelse af sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder.
- BG Използването на логото "Работи с Apple" означава, че продуктът е проектиран да работи специално с технологията, идентифицирана в логото, и е сертифициран от производителя на продукта да отговаря на спецификациите и изискванията на мрежата Apple Find My. Apple не носи отговорност за работата на това устройство или използването на този продукт или спазването му на стандартите за безопасност и регулации.
- HU A "Works with Apple" embléma használatát azt jelenti, hogy a termék kifejezetten az emblémán feltüntetett technológiával való együttműködésre készült, és a gyártó által hitelesítették, hogy megfelel az Apple Find My hálózati termékspecifikációknak és követelményeknek. Az Apple nem felelős az eszköz működéséért, a termék használatáért vagy a biztonsági és szabályozási előírásoknak való megfeleléséért.
- EL Η χρήση του σήματος "Works with Apple" σημαίνει ότι ένα προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί ειδικά με την τεχνολογία που αναγράφεται στο σήμα και έχει πιστοποιηθεί από τον κατασκευαστή του προϊόντος ότι πληροί τις προδιαγραφές και τις απαιτήσεις του δικτύου Apple Find My. Η Apple δεν είναι υπεύθυνη για τη λειτουργία αυτής της συσκευής ή τη χρήση αυτού του προϊόντος ή για τη συμμόρφωσή του με τα ασφαλιστικά και κανονιστικά πρότυπα.
- RO Utilizarea siglei „Works with Apple” înseamnă că un produs a fost proiectat să funcționeze specific cu tehnologia identificată pe siglă și a fost certificat de producătorul produsului pentru a îndeplini specificațiile și cerințele rețelei Apple Find My. Apple nu este responsabil pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru utilizarea acestui produs sau pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și reglementare.



Scan the QR code to access electronic user manuals
Scannez le code QR pour accéder aux manuels utilisateur électroniques
Scannen Sie den QR-Code, um auf elektronische Benutzerhandbücher zuzugreifen
Scansionare il codice QR per accedere ai manuali utente elettronici
Escanee el código QR para acceder a los manuales electrónicos del usuario.
Scan de QR-code om elektronische gebruikershandleidingen te bekijken
Escanee o código QR para acessar os manuais do usuário eletrônicos
Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do elektronicznych instrukcji obsługi
Skanna QR-koden för att komma åt elektroniska användarhandböcker
Skannaa QR-koodi päästäksesi elektronisiin käyttöohjeisiin
Skann QR-koden for å få tilgang til elektroniske brukermanualer
Scan QR-koden for at få adgang til elektroniske brugermanualer
Сканирайте QR кода, за да получите достъп до електронни потребителски ръководства
Olvassa be a QR-kódot az elektronikus használati útmutatók eléréséhez
Σαρώστε τον κωδικό QR για να αποκτήσετε πρόσβαση σε ηλεκτρονικά εγχειρίδια χρήσης
Scanați codul QR pentru a accesa manualele electronice ale utilizatorului



EU REP

Brightway Technology (Netherlands) B.V.
Dreamstreet 71, 2133 LK Hoofddorp,
The Netherlands
Info-EU@navee.tech

For more information & after-sales support, contact us via service@navee.tech/www.naveetech.com

Manufactured by: SPACEWALKER PTE. LTD.

Address: 60 PAYA LEBAR ROAD #07-54 PAYA LEBAR SQUARE SINGAPORE (409051)

E-mail: service@navee.tech

Made in China

Original instructions
Traduction de la notice originale
40150500010094-EU